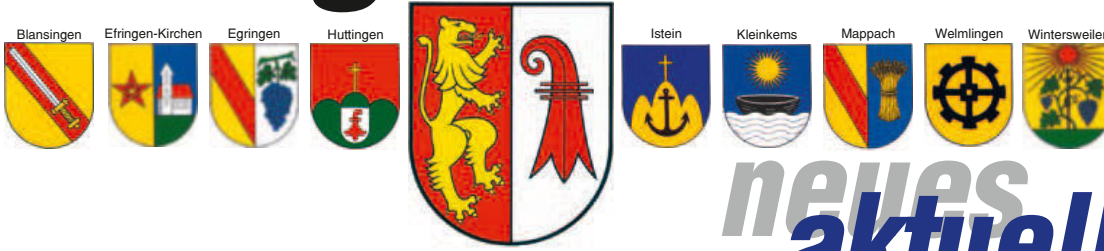


Efringen-Kirchen

Mitteilungsblatt



neues
aktuelles
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de, Internet: <http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11
Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

50. JAHRGANG

DONNERSTAG, 10. DEZEMBER 2020

NUMMER 50

Amtliche Bekanntmachungen

Einladung zur Gemeinderatssitzung

Ich darf Sie zu einer **öffentlichen Sitzung** am **Montag, 14. Dezember 2020**, 19:00 Uhr, in die Halle Istein, Basler Weg 26 freundlich einladen.

Tagesordnung

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 16. November 2020
3. Vorstellung Aufgaben Gebäudemanager
4. Einbringung der Entwürfe
 - a) der **Haushaltssatzung** und des **Haushaltsplans 2021**
 - b) des **Wirtschaftsplanes** des **EB Wasserversorgung 2021** und
 - c) des **Wirtschaftsplanes** des **EB Abwasserbeseitigung 2021** jeweils einschließlich der entsprechenden Finanzplanung
5. Neufassung der Hundesteuersatzung
6. Beschluss über die Einberufung der Jagdgenossenschaftsversammlung sowie die Übertragung der Verwaltung des Jagdvorstandes auf den Gemeindevorstand (Gemeinderat)
7. Kalkulation und Festsetzung der Abwassergebühren
 - a) Nachkalkulation für den Kalkulationszeitraum 2018 bis 2019
 - b) Kalkulation der Abwassergebühren für den Kalkulationszeitraum 2021 bis 2023
8. Änderung der Abwassersatzung
9. Kalkulation der Wasserverbrauchsgebühren für den Kalkulationszeitraum 2021 bis 2023
10. Änderung der Wasserversorgungssatzung
11. Antrag des TuS Efringen-Kirchen 1919 e. V. auf Bezuschussung der Kunstrasensanierung durch die Gemeinde
12. Schulzentrum Efringen-Kirchen - Erneuerung der Lüftungsanlage für die Lernwerkstatt / Mehrzweckraum
13. Mitteilungen der Verwaltung
14. Anfragen der Gemeinderäte
15. Fragen der Zuhörer

Es grüßt Sie freundlich
Philipp Schmid, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Umstufung des Wasserschutzgebietes „WSG 192 Wasserverband Südliches Markgräflerland Efringen-Kirchen: Tiefbrunnen“ zu einem Nitratproblemgebiet nach der Schutzgebiets- und Ausgleichsverordnung (SchALVO)

Aufgrund des verzeichneten Rückgangs der Nitratbelastung bzw. der Auswertung der SchALVO-Einstufung wird die bestehende Einstufung des Wasserschutzgebietes „WSG 192 Wasserverband Südliches Markgräflerland Efringen-Kirchen: Tiefbrunnen“ vom 03.02.2004 zum Schutz des Grundwassers mit Wirkung zum 01.01.2021 zum

Nitratproblemgebiet

zurückgestuft.

Die Anforderungen der SchALVO, insbesondere für Nitratproblemgebiete, sind bei der Landbewirtschaftung einzuhalten. Im Frühjahr 2021 wird der Fachbereich Landwirtschaft & Naturschutz in der Presse über die sich ändernden Anforderungen, die im Nitratproblemgebiet gegenüber den Anforderungen in den Nitratsanierungsgebieten gelten, informieren. Gesondert werden auch noch die einzelnen Bewirtschafter der Flächen im WSG-Problemgebiet Efringen-Kirchen mit einem Anschreiben informiert.

Bei weiteren Fragen bitten wir Sie, sich an das Landratsamt, Fachbereich Landwirtschaft & Naturschutz, Ansprechpartnerin Frau Sonja Bierer, Tel. 07621/410-4441, e-mail: sonja.bierer@loerrach-landkreis.de, oder Herrn Jochen Winkler Tel. 07621/410-4442, jochen.winkler@loerrach-landkreis.de, zu wenden.

Lörrach, 02.12.2020

Landratsamt Lörrach
Fachbereich Umwelt/Sachgebiet Umweltrecht

Jahresabschluss 2020

Das Jahr 2020 geht nun dem Ende zu und der Jahresabschluss steht bevor. Aus diesem Grund bitten wir alle Handwerker, Geschäfte und sonstige Geschäftspartner, die Forderungen an die Gemeinde haben, diese Forderungen (Rechnungen) bis spätestens

Freitag, den 11.12.2020

bei uns einzureichen.

Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**
An Wochenenden und Feiertagen von Sa., 07:00 Uhr bis, Mo., 07:00 Uhr und werktags von 19:00 Uhr bis 07:00 Uhr
Augenärztlicher Notdienst **Tel. 116117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst** **Tel. 01803 22 25 55 35**
(nur für Wochenende und Feiertage)
- Krankentransport** **Tel. 19 222**
- für Kinder und Jugendliche**
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 21 Uhr.
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder**
www.aponet.de **Tel. 0800 00 22 8 33**
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:**
13.12.2020
Heinrich, Kandern **Tel. 076 26 / 97 36 44**
Dr. Dörflinger, Schopfheim **Tel. 076 22 / 640 20**
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.de oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28**.

Notrufnummern

- Polizei** **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst** **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h)** **Tel. 0761 19240**

Störungsdienste

Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova)** **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH)** **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 800249**
- Abwasser (Eigenbetrieb Abwasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 942199**

Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler**
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205
E-Mail: andrea.gerbel@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wschell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung, Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung und unterstützende Dienste für demente Menschen und Angehörige, **Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17**
E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, **Tel. 0800/111 0 550**
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Hauptstr. 311 (2. OG), 79576 Weil am Rhein, **Tel. 07621/16 27 27 0**,
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,
E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen. Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de

- Frauenhaus Lörrach**, **Tel. 07621/4 93 25**
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder (Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V. Region Weil am Rhein**
Information: Brigitte Grosse, **Tel.: 07621/7 39 53** oder Karlheinz Gottstein, **Tel.: 07626/84 58**
- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis Lörrach
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer mit Behinderung, **Tel.: 07621/16 23 23-0 #**
Fax: 07621/16 23 23-19
- Pflegestützpunkt**
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld
Terminvergabe: **Tel. 07621/4 10-50 33**,
E-Mail: info@pflegestuetzpunkt-loerrach.de
Rathaus Efringen-Kirchen,
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,
Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus- und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für Pflegenden Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungszentrums für Betroffene und Ratsuchende:
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr
E-Mail: krebsinformationsdienst@dkfz.de
Internet: www.krebsinformationsdienst.de und www.facebook.de/krebsinformationsdienst
- Nikolauspflege**, **Tel. 0711/65 64-0**
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**
kostenlose und anonyme Beratung, montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111. Oder online unter: www.nummergegenkummer.de.
- Pflegedienst „Lebenszeit“**
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstraße 17, 79400 Kandern, **Tel. 07626/97 74 270**,
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711
E-Mail: info@pflegedienst-lebenszeit.de
www.pflegedienst-lebenszeit.de
- Pflegedienst „Rhein“**
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstr. 32, 79589 Binzen **Tel.: 07621/1 63 27 32**,
Fax.: 07621/1 62 40 03,
E-Mail: kontakt@pflegedienst-rhein.de,
www.pflegedienst-rhein.de
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6, 79588 Efringen-Kirchen, **Tel. 07628/8 03 80-150**,
E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**
Telefon 07628 806-101
Telefax 07628 806-199
info@efringen-kirchen.de

www.efringen-kirchen.de

Öffnungszeiten:

- Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
- Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
nach Vereinbarung bis 19.30 Uhr

Sollten Ihre Forderungen später bei uns eingehen, kann dies zu nicht unbeträchtlichen Zeitverzögerungen in unserer Zahlung führen. Wir bitten somit in Ihrem Interesse um baldige Einreichung Ihrer entsprechenden Forderung an die Gemeinde.

Bürgermeisteramt
-Rechnungsamt-

Allgemeinverfügung des Landratsamtes Lörrach zur Eindämmung und Bekämpfung der weiteren Ausbreitung des neuartigen Corona-Virus SARS-CoV-2 vor dem Hintergrund einer außerordentlich starken Infektionslage

I.

Das Landratsamt Lörrach erlässt gemäß §§ 28 und 28a Infektionsschutzgesetz (IfSG) in Verbindung mit § 1 Abs. 6a der Verordnung des Sozialministeriums über Zuständigkeiten nach dem IfSG folgende Allgemeinverfügung:

1. Ansammlungen und private Veranstaltungen sind nur gestattet
 - a) mit Angehörigen des eigenen Haushalts oder
 - b) mit Angehörigen des eigenen und eines weiteren Haushalts, maximal jedoch fünf Personen. Kinder des jeweiligen Haushaltes bis einschließlich 14 Jahren sind hiervon ausgenommen.

Eine Privilegierung für Verwandte besteht entgegen § 9 Abs. 1 der Verordnung der Landesregierung über infektionsschützende Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Virus SARS-CoV-2 (CoronaVO) nicht. Satz 1 gilt nicht für Ansammlungen, die der Aufrechterhaltung des Arbeits-, Dienst- oder Geschäftsbetriebs, der öffentlichen Sicherheit und Ordnung oder der sozialen Fürsorge dienen.

2. Die Durchführung von Veranstaltungen ist untersagt. Ausgenommen hiervon sind
 - a) Veranstaltungen von Religions-, Glaubens- und Weltanschauungsgemeinschaften sowie Veranstaltungen bei Todesfällen im Sinne von § 12 CoronaVO
 - b) Versammlungen nach Artikel 8 des Grundgesetzes im Sinne von § 11 CoronaVO
 - c) Veranstaltungen im Sinne des § 10 Abs. 4 CoronaVO
 - d) Veranstaltungen, die der Aufrechterhaltung des Arbeits-, Dienst- oder Geschäftsbetriebs, der öffentlichen Sicherheit und Ordnung oder der sozialen Fürsorge dienen
 - e) Veranstaltungen im Sinne des § 13 Abs. 4 CoronaVO
 - f) der Schulbetrieb außerhalb der Ressortzuständigkeit des Kultusministeriums
 - g) Prüfungen und Prüfungsvorbereitungen von Bildungseinrichtungen.
 - h) Veranstaltungen, die nach Ziffer 1 zulässig sind.

Der Schulbetrieb in der Ressortzuständigkeit des Kultusministeriums ist den dortigen Regelungen vorbehalten, insb. der CoronaVO Schule, und damit nicht Gegenstand dieser Regelung. Für den Begriff der Veranstaltung gilt die Definition nach § 10 Abs. 5 CoronaVO.

LANDRATSAMT LÖRRACH / www.loerrach-landkreis.de

3. Der Betrieb von öffentlichen und privaten Sportstätten, Schwimm-, Hallen-, Thermal-, Spaßbäder und sonstiger Bäder wird in Ergänzung zu § 13 Abs. 2 CoronaVO auch für den Schulsport, den Studienbetrieb sowie Freizeit- und Individualsport untersagt.
4. Der Besuch aller Einrichtungen im Sinne des § 1 Nummern 1 bis 3 der CoronaVO Krankenhäuser und Pflegeeinrichtungen vom 25.06.2020, also insbesondere in Krankenhäusern und Pflegeeinrichtungen, ist nur nach vorherigem negativem Antigentest oder mit FFP2-Atemschutzmaske bzw. vergleichbarem Standard (dies sind insbesondere der Standard N95 (USA) und der Standard KN95 (Volksrepublik China)) zulässig. Der Test darf frühestens 24 Stunden vor dem Besuchstermin durchgeführt worden sein. Das Ergebnis der Testung ist der Einrichtung auf Verlangen vorzulegen.
5. Für die Nichtbefolgung der Ziffern 1 bis 4 dieser Allgemeinverfügung wird die Anwendung von unmittelbarem Zwang angedroht.
6. Diese Verfügung ist kraft Gesetzes sofort vollziehbar.
7. Diese Verfügung stellt eine vollziehbare Anordnung im Sinne von § 73 Abs. 1a IfSG dar und ist somit bußgeldbewehrt. Ein Verstoß kann mit einer Geldbuße bis zu fünfundzwanzigtausend Euro geahndet werden.
8. Diese Allgemeinverfügung tritt am 07.12.2020 in Kraft.
9. Diese Verfügung tritt spätestens am 21.12.2020 außer Kraft. Sollte bis dahin die 7-Tages-Inzidenz von 200 Neuinfektionen pro 100.000 Einwohnern an fünf aufeinanderfolgenden Tagen unterschritten worden sein, tritt sie ebenfalls außer Kraft. Für die Feststellung ist der Lagebericht des Landesgesundheitsamtes zugrunde zu legen. Das Landratsamt wird die Feststellung auf seiner Internetseite veröffentlichen.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch beim Landratsamt Lörrach mit Sitz in Lörrach erhoben werden.

Lörrach, den 04.12.2020
Marion Dammann
Landrätin



HEIMATBLATT, WIE SIE ES KENNEN.

HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.

BLÄTTERN SIE ONLINE! www.myeblaetle.de



Kundenselbstablesung

Ablesung der Wasserzähler für die Endabrechnung 2020

Der Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen erfasst im Dezember, den Wasserverbrauch seiner Wasserabnehmer. Die Ablesung erfolgt in diesem Jahr wie gewohnt **durch den Kunden selbst**.

Hierzu verschickt der Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen an die Grundstückseigentümer einen **Ablesebrief**, aus dem alle erforderlichen Angaben ersichtlich sind.

Der **Zählerstand** kann uns folgendermaßen mitgeteilt werden:

- Online über die Homepage der Gemeinde unter: www.efringen-kirchen.de
- per Post oder Einwurf der Rückantwort beim Rathaus, Hauptstraße 26 oder der jeweiligen Ortsverwaltung
- per Fax unter der Nummer: 0 76 28 / 8 06-399

Bitte geben Sie für evtl. Rückfragen immer Ihre Telefonnummer mit an !!!!!

Bitte achten Sie darauf, dass die Ablesung **auf jeden Fall** erfolgt und **zwischen dem 01.12.2020 und 14.12.2020** durchgeführt wird.

Bitte beachten Sie, dass uns Ihre Rückmeldung **spätestens am Dienstag, den 15.12.2020**, vorliegen muss.

Andernfalls müssen wir Ihren Verbrauch leider schätzen. Eine Schätzung und die sich eventuell daraus ergebende Abweichung hat der Abnehmer selbst zu verantworten.

Im Interesse des Wasserkunden ist es wichtig, dass jede Wasseruhr abgelesen wird!

Sollten Sie Fragen hierzu haben, können Sie Frau Yölek-Yildirim zu den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter nachstehend aufgeführter Telefonnummer oder per E-Mail erreichen:

- Telefon: 076 28 / 806 - 305
- E-Mail: keziban.yoelek-yildirim@efringen-kirchen.de

So finden Sie die Zählernummer und den Zählerstand



Die **Zählernummer** finden Sie auf dem Glas oder Ziffernblatt des Zählers eingraviert. Die auf den 5 Rollen oder großen Zahlen auf dem Display angegebenen Werte sind immer **ganze m³**!

Es gibt hier **keine Kommastellen** (Nachkommastellen werden mit den runden Zeigern angegeben oder mit den kleinen Zahlen auf dem Display, sind jedoch für die Ablesung unerheblich).

Besten Dank für Ihre Mithilfe
Ihr Eigenbetrieb Wasserversorgung

Stellenangebot

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir **ab sofort** eine

Reinigungskraft (m/w/d)
mit einem Stundenumfang von 3 Stunden pro Woche
(geringfügige Beschäftigung)

für die Räumlichkeiten des Kindergartens in Huttingen.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen oder Fragen haben, dann melden Sie sich bitte beim **Bürgermeisteramt, Frau Sonja Brändlin, Telefon-Nummer 07628/806-271 oder per Mail an jobs@efringen-kirchen.de**.

Ihre Unterlagen senden Sie bitte schnellst möglich an das **Bürgermeisteramt, Hauptstr. 26, 79588 Efringen-Kirchen**.

Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter www.efringen-kirchen.de.

Allgemeines

GEMEINDEVERWALTUNG EFRINGEN-KIRCHEN



AKTUALISIERUNG DES GASTGEBERVERZEICHNISSES

Sehr geehrte Vermieterinnen und Vermieter von Ferienwohnungen und Gästezimmern in Hotels und Gaststätten! Wir aktualisieren das Gastgeberverzeichnis der Gemeinde für das Jahr 2021.

Kontrollieren Sie bitte auf der Homepage ([www.efringen-kirchen.de/Kultur und Freizeit/Tourismus](http://www.efringen-kirchen.de/Kultur%20und%20Freizeit/Tourismus)), ob Ihre Angaben noch aktuell sind.

Teilen Sie uns Ihre **Änderungen bis spätestens 15. Januar 2021** mit: per Mail an nicole.schneider@efringen-kirchen.de oder baerbel.keller@efringen-kirchen.de oder telefonisch: 07628-8060

Wir freuen uns, wenn sich auch neue Gastgeber melden. Wir informieren Sie gerne über die Beteiligungsmöglichkeiten.

Rathaus geschlossen

Das Bürgermeisteramt bleibt am

- **Heilig Abend, Donnerstag, 24.12.2020**
 - **Silvester, Donnerstag, 31.12.2020**
- geschlossen.

Wir bitten um Beachtung, dass an diesen Tagen sämtliche Dienststellen sowie der Bauhof und die Mediathek geschlossen bleiben.

Wir bitten um Ihr Verständnis.
Bürgermeisteramt

Vorverlegung des Wochenmarktes in Efringen-Kirchen

Aufgrund der anstehenden Feiertage findet der Wochenmarkt wie folgt statt:

Donnerstag, 24.12.2020

Donnerstag, 31.12.2020

(jeweils von 08:00 bis 13:00 Uhr)

Bitte tragen Sie beim Besuch des Wochenmarktes auf dem Rathausvorplatz eine Mund-Nasen-Bedeckung und achten Sie auf die Einhaltung des Mindestabstandes.

Sonja Nabbefeld, Marktmeisterin

Wahlhelfer für die Landtagswahl gesucht

Am **Sonntag, 14. März 2021**, finden die Landtagswahlen statt.

Hierzu benötigt die Gemeinde Efringen-Kirchen wieder eine größere Anzahl an Wahlhelfern für die Tätigkeit in den Wahllokalen.

Es stehen zwei Schichten (7:45 - 12:45 Uhr und 12:30 - 18:00 Uhr) zur Auswahl.

Ab 18:00 Uhr wird von allen Wahlhelfern im jeweiligen Wahllokal das Ergebnis ausgezählt.

Die Auszählung endet am Sonntagabend nach der Ermittlung des Ergebnisses.

Alle Wahlhelfer erhalten eine Entschädigung nach der gemeindlichen Satzung für ehrenamtliche Tätigkeit.

Wer **Interesse** an der Tätigkeit als Wahlhelfer hat, **meldet sich bitte bis spätestens 07. Dezember 2020** beim Bürgermeisteramt (Tel. 076 28 / 806 - 202, Frau Knobloch oder per Mail: info@efringen-kirchen.de).

Fragen zum Thema beantwortet Hauptamtsleiter Clemens Pfahler (Tel. 076 28 / 806 - 210 oder per Mail: clemens.pfahler@efringen-kirchen.de).

Wir würden uns freuen, wenn sich Bürger unserer Gemeinde zur Mithilfe beim Wahldienst melden würden.
Bürgermeisteramt

Abhol- und Lieferservice der Gastronomen und Weingüter in Efringen-Kirchen

Zahlreiche Betriebe in Efringen-Kirchen und in den Ortsteilen bieten einen Abhol- und Lieferservice an. Eine Übersicht mit den aktuellen Infos finden Sie unter der Rubrik „Aktuelles“ auf unserer Homepage www.efringen-kirchen.de.

RÄUM- UND STREUPFLICHT

Wir weisen auf die Pflichten der Straßenanlieger nach der Streupflichtsatzung der Gemeinde Efringen-Kirchen hin. Demnach sind die Anlieger, sowohl Eigentümer als auch

Besitzer (z. B. Mieter oder Pächter) von Grundstücken, die an einer Straße liegen oder von ihr einen Zugang oder eine Zufahrt haben, verpflichtet, Gewege von Schnee und Eis zu räumen und gegebenenfalls mit abstumpfendem Material zu bestreuen, so dass sie von Fußgängern möglichst gefahrlos benutzt werden können.

Bei einseitigen Gewegen sind nur diejenigen Anlieger verpflichtet, auf deren Seite der Geweg verläuft. Falls auf keiner Seite Gehwege vorhanden sind, sind alle Anlieger zur Räumung einer Fläche von mindestens 1,50 m Breite verpflichtet.

Die Verpflichtung besteht an

Werktagen von 07:00 bis 20:00 Uhr und an

Sonn- und Feiertagen von 08:00 bis 21:00 Uhr.

Bei Bedarf ist wiederholt zu räumen und zu streuen.

Die Verletzung der Verpflichtung kann mit Bußgeldern geahndet werden. Weiterhin haften die verpflichteten Anlieger auch zivilrechtlich für Sach- und Personenschäden, die bei Unfällen durch mangelhaftes Räumen und Streuen der Gehwege entstehen.

Bürgermeisteramt

FREIWILLIGE FEUERWEHR DER GEMEINDE EFRINGEN-KIRCHEN



Für Sie im Monat November 8 mal im Einsatz

02.11.2020

- 17:38 Uhr, Mappach, Technische Hilfeleistung Gasgeruch, eine Abteilung im Einsatz

03.11.2020

- 16:39 Uhr, Welmlingen, Technische Hilfeleistung Ölspur auf Straße, eine Abteilung im Einsatz

04.11.2020

- 17:50 Uhr, Wintersweiler, Brandeinsatz Kaminbrand, drei Abteilungen im Einsatz

05.11.2020

- 14:08 Uhr, Efringen-Kirchen, Brandeinsatz BMA - Faltschalarm, eine Abteilung im Einsatz

16.11.2020

- 13:19 Uhr, Egringen, Rettungseinsatz Verkehrsunfall eingekl. Person, zwei Abteilungen im Einsatz

18.11.2020

- 19:29 Uhr, Efringen-Kirchen, Brandeinsatz Brandnachscha, eine Abteilung im Einsatz

21.11.2020

- 00:36 Uhr, Efringen-Kirchen, Brandeinsatz Brandnachscha, eine Abteilung im Einsatz

25.11.2020

- 10:59 Uhr, Efringen-Kirchen, Brandeinsatz BMA, eine Abteilung im Einsatz

Gesamt: 0 First Responder Einsätze, 5 Brandeinsätze, 2 Hilfeleistungseinsätze, 1 Rettungseinsatz

24h täglich, 7 Tage die Woche, 365 Tage im Jahr für Sie da!

Bei Interesse an unserer Arbeit wenden Sie sich bitte an Ihren Abteilungskommandanten oder besuchen Sie unsere Homepage.

Ihre Freiwillige Feuerwehr Efringen-Kirchen

Philipp Haberstroh, Kdt.

www.ffw-efringen-kirchen.de

REDAKTIONSSCHLUSS**Weihnachten & Neujahr**

Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Ortsreporter, Vereine und Institutionen, bitte beachten Sie, dass in **KW51 am 17. Dezember 2020**, die letzte Ausgabe des Mitteilungsblattes für dieses Jahr erscheint.

Das erste Mitteilungsblatt im neuen Jahr erscheint erst am **14.01.2021 (KW02)**.

Sollten Sie also noch *Termine und Informationen für Ende Dezember und Anfang Januar* haben, melden Sie diese bitte **bis spätestens Montag, 14. Dezember 2020, 12 Uhr**.

Artikel die später eingehen, können nicht mehr berücksichtigt werden.

Bürgermeisteramt

TERMINVEREINBARUNG BEIM PASS- UND MELDEAMT

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen **nur mit Terminvereinbarungen** möglich ist.

Bitte wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an Frau Riesterer (Tel.-Nr. 806-232) oder an Frau Waßmer (Tel. 806-233).

Pass- und Meldeamt

MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN**Öffnungszeiten**

Montag	Geschlossen
Dienstag	14 – 18 Uhr
Mittwoch	9 – 13 Uhr
Donnerstag	14 – 19 Uhr
Freitag	9 – 13 Uhr
	14 – 18 Uhr
Samstag	10 – 13 Uhr

Die Mediathek hat wieder zu den üblichen Zeiten geöffnet, auch am Samstag.

Bitte achten Sie beim Besuch der Mediathek auf nachfolgende Regeln

- Hände desinfizieren beim Betreten
- Räume nur mit Mund-Nase-Bedeckung betreten
- Abstandhalten während des gesamten Besuchs
- Kleinkinder an die Hand nehmen
- Zügiges Aussuchen der neuen Medien

Weiterhin gilt die Maximalanzahl von acht Personen gleichzeitig in unseren Räumen.

Wir zählen Ober- und Untergeschoß zusammen, es kann also an der Theke leer aussehen und dennoch können sich bereits acht Personen in der Mediathek befinden.

Es können Wartezeiten entstehen.

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit und Ihr Verständnis.

Musikalische Lesung mit Cordula Sauter

Die auf 16. Dezember 2020 verschobene Abendveranstaltung „Astor Piazzolla - Mehr Tango geht nicht“ mit der Akkordeonistin Cordula Sauter muss noch einmal verschoben werden. Vereinbarung wurde nun **Mittwoch, 17. März 2021**.

Als kleines „Trostpflaster“ kann eine CD-Aufnahme der Lesung mit viel Tango-Musik in der Mediathek käuflich erworben werden. Frau Sauter hat diese während des Teil-Lockdowns in einem Tonstudio eingespielt.

DVD-Aktion

Bereits ab Dienstag, 15. Dezember 2020 gilt die DVD-Ferienaktion, bei der drei DVDs für die verringerte Gebühr von zwei Euro entliehen werden können. Dieses Angebot bleibt bestehen bis einschließlich Samstag, 09. Januar 2021.

Öffnungszeiten über Weihnachten und Neujahr

Die Mediathek wird während der Weihnachtsferien zu den üblichen Zeiten geöffnet bleiben, auch zwischen den Jahren und am Dienstag vor Dreikönig. Lediglich am **Samstag, 02. Januar 2021** bleibt die Mediathek geschlossen.

Kontaktieren Sie uns bei Fragen gerne unter 07628/806-333 oder per E-Mail unter mediathek@efringen-kirchen.de !
Das Team der Mediathek

MUSEUM IN DER „ALTEN SCHULE“

Nikolaus-Däublin-Weg 2, 79588 Efringen-Kirchen,
Tel. 07628/82 05

Öffnungszeiten:

- die Dauerausstellung bleibt virusbedingt bis auf weiteres geschlossen

Eintritt:

- frei -

Sprech-/Bürozeiten:

- das Büro bleibt vom 10.12.2020 bis 15.01.2021 geschlossen

Museum in Corona-Zeiten

Leider bleibt - virusbedingt - unsere Dauerausstellung weiterhin geschlossen.

Jahresurlaub Museumsleitung

Wie gewohnt sperrt das Büro des Museums zu: Jahresurlaub.

Letzter Arbeitstag 2020 ist der **Mittwoch, 9. Dezember**. Nächster Arbeitstag wird dann erst wieder **Montag, der 18. Januar 2021** sein. Bei dringenden Fragen wenden Sie sich in dieser Zeit bitte an das Rathaus.

Museumsleitung und Förderkreis des Museums wünschen Ihnen - in schwierigen Zeiten - ein geruhsames Weihnachtsfest, einen guten Rutsch in das Neue Jahr und ein glückliches Jahr 2021.

Maren Siegmann

FÖRDERKREIS MUSEUM IN DER „ALTEN SCHULE“



<http://www.foerderkreis-museum.de>

Noch eine Gelegenheit!

Bald endet das Jahr 2020 und wir beginnen mit 2021. Da bietet es sich an, noch schnell ein letztes Weihnachtsgeschenk zu besorgen und unseren Kalender 2021 mit historischen Fotos aus unseren Ortsteilen zu kaufen.

Die dort abgebildeten historischen Fotos wurden uns von Bürgern der Großgemeinde zu Verfügung gestellt oder kommen aus dem Museumsbestand. Jeder Ortsteil ist mit mindestens einem Foto im Kalender vertreten.



*Huttingen – Schäferhof, Klotzenstraße 21, seit 1885 im Besitz der Familie Schäfer, 1887-1892 zusätzlich Wirtschaft „Zum Ritter“.
(Zur Verfügung gestellt von Walter Schäfer.)*

Den Kalender 2021 gibt es für 5,- € bei Toto-Lotto Metzger und im Landhotel Walsers am Bahnhof, bei Blumen Medam in der Engetalstraße, im Reblandcenter am Trübli- Kreisel sowie in der Mediathek, im Rathaus und im Museum.

Helga Meier, Vorsitzende

Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail (info@efringen-kirchen.de). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt

- Tintenstrahldrucker EPSON Workforce PRO, DIN A 4, WF5620, Cyandüse leicht verstopft
Tel. 0171/650 14 30

- 1 Original Herrnhuter Weihnachtsstern, 40 cm, gelblich
- Diverse Kugeln + Weihnachtsbaumschmuck
Tel. 07628/352 91 52

- TFT LCD Monitor 17" mit Anleitung
- VGA- und Netz-Kabel
Tel. 07628/89 83

LANDESFEUERWEHRVERBAND BADEN-WÜRTTEMBERG



Expertentipp: „Bescherung“ ist erst Heiligabend!

Der Landesfeuerwehrverband Baden-Württemberg rät mit Beginn der Adventszeit zu besonderer Aufmerksamkeit im Umgang mit Kerzen und Adventskränzen. Er bittet dringend um Beachtung des folgenden Expertentipps:

- Keinen trockenen Adventskranz verwenden.
- Adventskranz oder -gesteck auf feuerfeste Unterlage stellen und Kerzenhalter aus feuerfestem Material verwenden.
- Kerzen niemals in der Nähe von Vorhängen oder anderen brennbaren Materialien aufstellen und entzünden.
- Brennende Kerzen nie unbeaufsichtigt lassen; auch beim kurzfristigen Verlassen des Zimmers löschen. Kerzen immer von „hinten nach vorne“ anzubrennen, von „vorne nach hinten“ löschen und nie über brennende Kerzen greifen.
- Abgebrannte Kerzen rechtzeitig auswechseln.
- Streichhölzer und Feuerzeuge an einen vor Kindern sicheren Ort aufbewahren.
- Kinder sollten nur unter Anleitung von Erwachsenen mit Streichholz und Feuerzeug umgehen.
- Achten Sie darauf, dass die Kerzen beim Verlassen des Raumes wirklich gelöscht sind.

Und wenn es doch einmal brennt: Rufen Sie die Feuerwehr über Notruf 112!



DEUTSCHE RENTENBERATUNG BADEN-WÜRTTEMBERG



Wann kommt der Bescheid?

Bis Ende 2022 bekommen alle anspruchsberechtigten Rentnerinnen und Rentner ihren persönlichen Grundrentenbescheid von der Deutschen Rentenversicherung (DRV). Das geschieht stufenweise: Ab Mitte 2021 sollen im ersten Schritt alle Personen ihre Berechnung zur Grundrente erhalten, die ab 1. Juli 2021 neu in Rente gehen oder parallel zu ihrer Rente noch andere Sozialleistungen beziehen. Gleiches gilt für diejenigen, die bereits vor 1992 in Rente gegangen sind. Abgeschlossen wird das Versandverfahren voraussichtlich Ende 2022 mit den jüngsten Rentnerinnen und Rentnern sowie mit Personen, die zwischen Januar und Juni 2021 zum ersten Mal eine Rente erhalten.

Grundrentenansprüche können frühestens ab Januar 2021 entstehen. Unabhängig davon, wann man Post von der Rentenversicherung bekommt: Aufgelaufene Zahlungen werden selbstverständlich rückwirkend überwiesen.

Damit der straffe Zeitplan eingehalten werden kann, muss die DRV gut geschultes Personal einsetzen: Bundesweit werden für die Grundrentenarbeiten mehr als 3.000 neue Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter benötigt, über 200 davon bei der DRV Baden-Württemberg. Derzeit sind entsprechende Stellen ausgeschrieben, die auch für Quereinsteiger aus anderen Verwaltungs- und Sozialversicherungsbereichen geeignet sind (mehr dazu unter www.deutsche-rentenversicherung-bw.de > Karriere).

Insgesamt wird die neue Grundrentenleistung im Einführungsjahr etwa 1,3 Milliarden Euro kosten und bis 2025 auf 1,61 Milliarden Euro ansteigen. Hinzu kommen 2021 nochmal rund 400 Millionen Euro für Personal und Verwaltung. Die Grundrente soll über Steuereinnahmen finanziert werden und nicht über die Beiträge der Versicherten. Deshalb wird der Bundeszuschuss zur Rentenversicherung um 1,5 Milliarden Euro erhöht.

Mehr Informationen und eine Broschüre zum Herunterladen finden Interessierte auf der Themenseite rund um die Grundrente unter <http://www.deutsche-rentenversicherung.de/grundrente>

GEMEINDE SCHLIENGEN



Weihnachten im Schuhkarton 2020

2319 Schuhkartons sind nun auf dem Weg zu den ärmsten Kindern in Osteuropa!

2020 ist ein besonderes Jahr – dies gilt auch für die Schlienger Sammelstelle von der Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“. Wir haben nicht nur unter besonderen Bedingungen gewirkt, sondern auch die besonders große Spendenbereitschaft in diesem Jahr erleben dürfen. Unser diesjähriges **Motto „Jetzt erst recht“** stieß auf große Resonanz. Wir erhielten sehr viele gepackte Schuhkartons mit einer großen Vielfalt an Geschenken für die bedürftigen Kinder, wofür wir sehr

dankbar sind! Wir durften dieses Jahr **2319** Schuhkartons auf die Reise schicken und wir sind gewiss, dass wir damit **2319** Kinder und ihre Familien erreichen. **2319** Einzelschicksale, die mit diesem Geschenk eine Freude, Hoffnung und die Liebe Gottes spüren dürfen, die sie sicherlich in diesem Jahr auch ganz besonders brauchen!

Diese liebevoll gepackten Päckchen sind jetzt unterwegs zu den ärmsten Kindern in Osteuropa. Für die meisten dieser Kinder wird dieser Schuhkarton das einzige Weihnachtsgeschenk sein!

Unser herzlichster Dank gilt

- * allen, die Päckchen gepackt haben
- * allen, die mit Sach-, Schokoladen- oder Geldspenden geholfen haben
- * allen Annahmestellen
- * einfach allen Unterstützern!!!

Wir sind sehr berührt, getragen und ermutigt für die neue Saison!!!

„Danke! Danke! Danke!“

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine wunderschöne Adventszeit!

Ihr Sammelstellen-Team von „Weihnachten im Schuhkarton“ in Schliengen

Ansprechpartnerin: Gerdi Krüsselin, Altingerstraße 52,
79418 Schliengen, Tel. 07635 – 3321,
E-Mail: gerdi.kruesselin@t-online.de

LANDRATSAMT LÖRRACH



Nachhaltigkeitsprämie Wald

Waldbesitzer im Landkreis Lörrach können von neuem Förderprogramm des Bundes profitieren

Extremwetterereignisse haben den Wäldern mit Dürre, Sturm und Schädlingen auch in diesem Jahr wieder stark zugesetzt. Die Waldbesitzer sowie der ganze Forstsektor stehen damit das dritte Jahr in Folge vor großen Herausforderungen. Die Corona-Pandemie verstärkt durch negative Auswirkungen auf die Holz-Absatzmärkte nochmals die finanziellen Folgen der klimabedingten Waldschäden. In dieser Krisensituation hat die Bundesregierung als Teil des Corona-Konjunkturpakets zwei forstliche Förderprogramme auf den Weg gebracht. Dabei handelt es sich um die flächenbezogene „Nachhaltigkeitsprämie Wald“ mit einem Gesamtvolumen von bundesweit 500 Millionen Euro sowie das „Investitionsprogramm Wald“ mit einer Mittelausstattung in Höhe von insgesamt 50 Millionen Euro.

Die Nachhaltigkeitsprämie Wald soll die Waldbesitzer, die mit Schäden und wirtschaftlichen Härten konfrontiert sind, in die Lage versetzen, die Aufarbeitung der Schäden in ihrem Wald zu finanzieren. Gleichzeitig können die Gelder in den Wiederaufbau der schwer geschädigten Wälder investiert werden. Somit leistet diese Waldprämie einen wichtigen Beitrag, um den Wald für uns alle als Erholungsort, Trinkwasserspeicher und Klimaschützer zu erhalten.

Antragsteller müssen mindestens einen Hektar Waldfläche besitzen und dies in Form des letzten Beitragsbescheids der Landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft nachweisen. Voraussetzung für den Erhalt der Prämie ist eine Zertifizierung der Waldfläche (nach den Zertifikaten PEFC, FSC oder vergleichbaren Standards). Die Förderung beträgt 100 Euro pro Hektar.

Das Antragsverfahren für die Nachhaltigkeitsprämie läuft in einem ersten Schritt ausschließlich digital. Der Förderantrag ist online bei der Fachagentur Nachwachsende Rohstoffe (FNR) zu stellen (www.bundeswaldpraemie.de). Nach Antragstellung werden dann im zweiten Schritt die Nachweisunterlagen in Papierform eingereicht. Eine Antragstellung ist bis zum 30.10.2021 möglich.

Die Fachagentur FNR steht auch als Ansprechpartner für Fragen aller Art zur Verfügung. Da das Förderverfahren ein bundesweit vorgegebenes Verfahren ist, können weder die untere Forstbehörde noch die Forstbetriebsgemeinschaften eine umfassende Beratung zur Nachhaltigkeitsprämie anbieten.

Zuständige Forstbetriebsgemeinschaften (FBGen)

Den Nachweis der Zertifizierung erhalten die Waldbesitzer bei der für sie zuständigen Forstbetriebsgemeinschaft, über die sie als Mitglieder zertifiziert sind. Die Forstbetriebsgemeinschaften bitten um Nachfrage per E-Mail. Sofern Waldeigentümer im Bereich mehrerer Forstbetriebsgemeinschaften Wald besitzen, sind die benötigten Informationen bei allen betreffenden Forstbetriebsgemeinschaften anzufragen. Da die Bearbeitung der Nachweise erhebliche Zeit in Anspruch nimmt, haben alle Forstbetriebsgemeinschaften im Landkreis eine Bearbeitungspauschale von zehn Euro zuzüglich Mehrwertsteuer festgesetzt.

FBG Dreiländereck: Wälder auf Gemarkungen Bad Bellingen, Binzen, Efringen-Kirchen, Eimeldingen, Fischingen, Grenzach-Wyhlen, Inzlingen, Kandern, Malsburg-Marzell, Lörrach, Rümplingen, Schallbach, Schliengen, Steinen, Weil am Rhein und Wittlingen

E-Mail: info@fbg-dreilaendereck.de

FBG Kleines Wiesental: Wälder auf Gemarkungen Hasel, Hausen, Maulburg, Rheinfelden, Minseln, Adelhausen, Eichel, Degerfelden, Herten, Karsau, Nordschwaben, Enkenstein, Langenau, Wiechs, Eichen, Fahrnau, Raitbach, Gersbach, Schopfheim, Schwörstadt, Dossenbach und Wieslet (Gemeinde Kleines Wiesental)

E-Mail: kontakt@fbg-kleines-Wiesental.de

FBG Todtnau: Wälder auf Gemarkungen Todtnau, Präg, Gschwend, Schlechnau, Muggenbrunn, Aftersteg, Hög-Ehrsberg, Aitern, Böllen, Tunau, Schöna, Schönenberg, Adelsberg, Atzenbach, Gresgen, Mambach, Riedichen, Zell, Fröhnd, Wembach, Pfaffenberg, Utzenfeld, Wieden, Bürchau, Elbenschwand, Neuenweg, Tegernau, Wies, Sallneck

E-Mail: info@fbg-todtnau.de

Sehr geehrte Damen und Herren,
zum 16. Mal würdigt der Landkreis Lörrach ehrenamtliches Engagement mit einem Tag des Bürger-Engagements. Bei der diesjährigen Ausgabe unter dem Motto „Ehrenamt gewinnt“ werden sechs Initiativen geehrt, die auf kreative und innova-

tive Weise Personen für eine ehrenamtliche Mitarbeit begeistern oder erfolgreich junge Menschen an freiwilliges Engagement heranzuführen.

Damit herausragendes ehrenamtliches Engagement auch in Pandemiezeiten geehrt und in der Öffentlichkeit sichtbar gemacht werden kann, wurde die diesjährige Ehrung ausgezeichnet und kann ab dem heutigen Freitag (4. Dezember) im Internet aufgerufen werden. Moderiert von Matthias Zeller und begleitet von einem bunten Rahmenprogramm unter Mitwirkung von Psychologe, Schauspieler und Kabarettist Dietmar Fulde werden die Nachbarschaftshilfe der Jusos Lörrach, das Jung + Krebs Team Rheinfelden, der Verein ZEIT-BANKplus Lörrach, der Röttelnbund, der Förderverein zur Förderung und Pflege des Schwimmsports in Todtnauberg sowie der Kinder-Ferien-Club der AB-Gemeinde Steinen gewürdigt. Die Ehrungen führt Landrätin Marion Dammann durch. Zudem stellen sich die Initiativen mit eigenproduzierten Videos vor. Die Auswahl der Initiativen traf eine Jury aus Vertretern der Kreispolitik, Verwaltung und des Ehrenamts.

Das Video zum Tag des Bürger-Engagements 2020 kann auf der Internetseite des Landkreises unter www.loerrach-landkreis.de/be/aktuelles aufgerufen werden.

Kirchennachrichten

CHRISCHONA-GEMEINDE



Sonntag, 13.12.2020: Gottesdienst 10:00 Uhr

„Was wir heute unbedingt brauchen: Marias Vertrauen!“ - darüber spricht Horst Faßbinder, ein in unserer Gemeinde immer wieder gern gesehener Prediger. Die Begebenheiten, wie sie in Lukas 1,26-38 geschildert werden, leiten seine Gedanken.

Sie sind herzlich eingeladen!

Bei Bedarf oder Fragen können Sie sich auch weiterhin sehr gern an den Vorsitzenden unseres Ältestenrates, Herrn Wolfgang Krebs, wenden, Tel. 0 76 28 / 28 41.

Wir wünschen Ihnen Gottes Segen und eine besinnliche, ruhige Adventzeit.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Evangelische Chrischonagemeinde Efringen-Kirchen,
info@chrischona-efringen.de

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Blansingen
Kleinkems
Welmlingen

Wichtige Informationen zum Kirchengemeinderat Blansingen/Welmlingen/Kleinkems

Liebe Gemeindeglieder,
wir möchten Sie davon in Kenntnis setzen, dass durch den Rücktritt einer Kirchenältesten von ihrem Amt, der Kirchengemeinderat für unsere Gemeinden neu zu besetzen ist. Ich möchte Sie herzlich und zugleich dringlich einladen, sich doch zur Verfügung zu stellen. Nutzen Sie diese Möglichkeit,

sich aktiv in Ihrer Kirchengemeinde einzubringen. Das Prozedere könnte nach momentanem Informationsstand so aussehen, dass mögliche Kandidat(in)en durch den Bezirkskirchenrat übergangsweise in das Amt des Ältesten berufen werden. Eine Wahl könnte dann zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt werden.

Gerade auch im Hinblick auf eine Wiederbesetzung der Pfarrstelle erachte ich es als sehr wichtig und zielführend, dass ein Ältestenkreis als Ansprechpartner vor Ort ist. Funktionierende Strukturen machen den Entscheid für eine Gemeinde gewisslich leichter. Daher meine Bitte: bringen Sie sich ein! Gestalten Sie Ihre Kirche mit. Zu Fragen und Informationen wenden Sie sich doch an die Leiterin der Gemeindeversammlung, Frau Haag, oder an mich (Pfr. Martin Braukmann, Mappach). Eine Rückmeldung geben Sie doch bitte bis 13. Dezember im Pfarramt oder bei Pfarrer Braukmann ab.

Ich grüße Sie herzlich

Ihr Pfr. Martin Braukmann

Gottesdienste

Sonntag, den 13. Dezember 2020

09:30 Uhr Gottesdienst in Blansingen mit Vorstellung der Konfirmandinnen und Konfirmanden

Sonntag, den 20. Dezember 2020

09:30 Uhr Gottesdienst in Welmlingen

Für alle Gottesdienste gilt Folgendes:

- Ein Abstand von 2 m ist einzuhalten. Menschen, die in einer häuslichen Gemeinschaft leben, unterliegen dieser Abstandsregel nicht.
- Wir bitten um Tragen eines Mund-/Nasenschutzes.
- Körperkontakt (Händeschütteln etc.) ist zu vermeiden.
- Das Singen ist durch die neueste Verordnung leider untersagt.
- Das Eintragen in die Teilnehmerliste ist Pflicht.

Termine

Donnerstag, den 10. Dezember 2020:

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Bad Bellingen

Dienstag, den 15. Dezember 2020:

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Blansingen-Welmlingen-Kleinkems

Donnerstag, den 17. Dezember 2020:

09:00 – 11:30 Uhr **keine** Bürostunde für Bad Bellingen

Urlaubszeit im Pfarrbüro

In der Zeit vom **14.12.- 18.12.2020** ist das **Pfarrbüro nur am Dienstag besetzt**, da Frau Jörger im Urlaub ist.

Wir bleiben für Sie erreichbar

- Um den Empfehlungen bzw. Verordnungen zur „Vermeidung von Sozialkontakten“ zu entsprechen, bitten wir Sie darum, das Pfarramt nur telefonisch oder per E-Mail zu kontaktieren.

Sprechzeiten

- Pfarrer Braukmann (Vakanzverwalter) nach Vereinbarung (Telefon 07628/1249)
- Per E-Mail erreichen Sie uns unter badbellingen@kbz.ekiba.de oder blansingen@kbz.ekiba.de sowie telefonisch unter 07635/822037

Öffnungszeiten der öffentlichen Bücherei im Albert-Schweitzer-Haus

- Mittwoch von 11-12 Uhr
- Freitag von 11-12 Uhr

Herzliche Grüße, Ihr Pfarrer Braukmann, die Kirchenältesten & das Sekretariat

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Efringen-Kirchen
Huttingen
Istein



Gottesdienste und Veranstaltungen

Samstag, 12. Dezember 2020

09:00 Uhr Konfi-Tag im evangelischen Gemeindehaus

Sonntag, 13. Dezember 2020 3. Advent

10:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche
Mitwirkung: Posaunenchor

Sonntag, 20. Dezember 2020 4. Advent

10:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche **mit Voranmeldung** (Probelauf) (s.u.)

Donnerstag, 24. Dezember 2020 Heilig Abend

11:00 Uhr Gottesdienst im Museumsgarten **mit Voranmeldung** (s.u.); Mitwirkung: KIGO, Posaunenchor
12:00 Uhr Gottesdienst im Pfarrgarten **mit Voranmeldung** (s.u.); Mitwirkung: KIGO, Posaunenchor
16:30 Uhr Christvesper in der Christuskirche **mit Voranmeldung** (s.u.)
22:00 Uhr Christvesper in der Christuskirche **mit Voranmeldung** (s.u.)

Freitag, 25. Dezember 2020 1. Weihnachtstag

10:30 Uhr Weihnachtsfestgottesdienst in der Christuskirche **mit Voranmeldung** (s.u.); Mitwirkung: Bläserensemble MVEK

Samstag, 26. Dezember 2020 2. Weihnachtstag

10:30 Uhr Weihnachtsfestgottesdienst in der Christuskirche **mit Voranmeldung** (s.u.); Mitwirkung: Salt'n'Light

Sonntag, 27. Dezember 2020

Keine Gottesdienste

Donnerstag, 31. Dezember 2020 Altjahrsabend/Silvester

18:00 Uhr Jahresschlussgottesdienst in der Christuskirche **mit Voranmeldung** (s.u.); Mitwirkung: Posaunenchor

Für alle Gottesdienste gilt Folgendes

- Die Gottesdienste finden bis auf Weiteres wegen der einzuhaltenden Abstandsregel nur in der Christuskirche (oder im Freien) statt.
- Gottesdienstbeginn ist jeweils um 10:30 Uhr, die Gottesdienste dauern ca. 30 Minuten.
- Bitte beachten Sie die allgemeinen Hygieneregeln.
- Ein Abstand von 2 m ist einzuhalten. Menschen, die in einer häuslichen Gemeinschaft leben, unterliegen dieser Abstandsregel nicht.

- Gegenwärtig ist Gemeindegesang und lautes Sprechen oder Mitbeten im Gottesdienst sowohl in Innenräumen wie im Freien nicht gestattet.
- Alle am Gottesdienst Teilnehmenden (außer den liturgisch und musikalisch Aktiven) tragen während des ganzen Gottesdienstes einen Mund-Nasen-Schutz – auch im Freien.
- Es erfolgt eine Dokumentation der Kontaktadressen aller Anwesenden, die nachvollziehbar macht, wer am Gottesdienst teilgenommen hat.
- Bitte bleiben Sie bei Erkältungssymptomen zu Hause.

Bei Fragen steht Ihnen unser Ordnerteam, das Sie an der Kirchentür empfängt, gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Sie!

Hinweis zu Abendgebeten im Advent

Die traditionellen Mittwochabende wird es dieses Jahr nicht in der bekannten Form geben können. Der allseits bekannte Grund ist die Pandemie, die zu Einschränkungen und Veränderungen in vielen Bereichen unseres Lebens zwingt. Und doch soll es für alle Interessierten einen Wegweiser auf Weihnachten hin geben.

Zur Idee dieses Wegweisers: Im Laufe der Adventszeit wird es einen Weihnachtsbrief geben, in dem ein „Wegweiser auf Weihnachten hin“ zu finden sein wird. Mit Texten, Gebeten und Liedern möchten wir Sie dazu anregen, sich zum Betzeitläuten Zeit zu nehmen und inne zu halten. Das ist dann ein gemeinsames, verbindendes Abendgebet zur persönlichen Vorbereitung auf Weihnachten – aber eben daheim.

Den Weihnachtsbrief erhalten alle unsere Gemeindeglieder; Exemplare zum Mitnehmen werden auch in der Christuskirche und im Pfarrbüro ausliegen.

Für den Vorbereitungskreis Abendgebete
Rosemarie Bachmann

Gottesdienste an Heilig Abend, Weihnachten und Silvester

Durch die Voranmeldung wollen wir gewährleisten, dass möglichst viele Besucher/innen an unseren Gottesdiensten teilnehmen können.

Die Gottesdienste im Museums- und Pfarrgarten werden vom Posaunenchor und den Kindern des Kindergottesdienstes mitgestaltet und sind identisch. Sie haben also die Wahl. Das gleiche gilt für die beiden Christvespern an Heilig Abend in der Christuskirche. Auch zwischen den beiden identischen Festgottesdiensten am ersten und zweiten Weihnachtstag können Sie wählen. Die beiden Freiluft-Gottesdienste am 24.12. stehen nach der Genehmigungsvorbehalt durch das Ordnungsamt der Gemeindeverwaltung; außerdem finden sie nur bei trockenen Witterungsverhältnissen statt.

Die Voranmeldung für sämtliche Gottesdienste kann ab sofort direkt über unsere Homepage www.evangelisch-im-rebland.de erfolgen; bitte nutzen Sie diese Möglichkeit, wenn Sie über einen Internetzugang verfügen. Wer diese Möglichkeit nicht hat, möge sich bitte telefonisch übers Pfarramt (Tel. 372) anmelden. Falls wir Ihren Anruf nicht persönlich entgegennehmen können, bitten wir darum, auf dem Anrufbeantworter neben Ihrem Namen auch Ihre Adresse und Telefonnummer zu hinterlassen sowie die Anzahl der Personen, die Sie aus Ihrem Haushalt mit anmelden möchten.

Damit das Anmeldeverfahren an Heilig Abend, Weihnachten und Silvester reibungslos funktioniert, werden wir am 4. Ad-

vent einen Probelauf starten, um gegebenenfalls für die Feiertage noch nachbessern zu können.

Wir hoffen, dass Sie diese Möglichkeit zur Anmeldung rege nutzen und freuen uns auf gesegnete gemeinsame Gottesdienste.

Wenn Sie darüber hinaus noch Fragen haben, melden Sie sich gerne bei uns im Pfarramt.

Öffnungszeiten im Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist in der Regel dienstags und mittwochs zwischen 8 und 12 Uhr besetzt.

Sie erreichen uns per E-Mail unter efringen-kirchen@kbz.eki-ba.de oder telefonisch unter 07628 / 372 (AB). Wenn Sie eine Nachricht auf der Mailbox hinterlassen, rufen wir gerne zurück.

Die Gottesdiensttermine und weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage www.evangelisch-im-rebland.de.

Herzliche Grüße, Ihr Pfarrer Steffen Mahler und die Kirchenältesten

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Egringen
Mappach
Wintersweiler

Krippenspiel Mappach

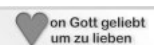
-Absage-

Leider müssen wir unser Krippenspiel an Heiligabend in Mappach nun doch absagen. Die Inzidenzzahlen im Landkreis Lörrach sind leider so hoch, dass solch eine Veranstaltung mit einem zu hohen Risiko verbunden wäre. So ist in diesem Jahr Vieles ganz anders. Wie gut, dass die Weihnachtsbotschaft bleibt: *Freuet euch, der Retter ist geboren.*

Wir wünschen allen eine gesegnete Advents- und Weihnachtszeit.

Euer Krippenspiel-Team

EVANG. REBLANDGEMEINDE

 on Gott geliebt
um zu lieben

Gottesdienst

Sonntag, 13.12.2020 - 17:30 Uhr

Evangelische Kirche Mappach

Wir treffen uns zum Gottesdienst in der Kirche. Das geschieht natürlich unter Einhaltung der momentanen Verordnung und entsprechend unseres Hygienekonzeptes.

Da nur eine begrenzte Anzahl der Teilnehmer erlaubt ist, ist es wichtig, dass Sie sich zum Gottesdienst anmelden. Dazu senden Sie uns bitte eine kurze Nachricht per Mail unter: www.reblandgemeinde.de

Dort können Sie unter Kontakt (am Ende der Seite) eine Mail zur Anmeldung senden. Danke!

Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen!

KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN



www.kath-kandern-istein.de

Seelsorgeteam

Pfr. Martin Karl

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

m.karl@kath-kandern-istein.de

Sprechstunde von Pfr. Karl immer dienstags von 16:00 – 17:30 Uhr in Istein

GRef. Bettina Wittmer

Tel./Fax (07628) 9 50 34 69 / 9 53 47

b.wittmer@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kandern

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

Büro Mo & Mi 10:00 – 12:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein

Tel./Fax (07628) 357 / 9 53 47

Büro Di & Do 10:00 – 12:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

Gottesdienste und Termine

12. Dez. Samstag der 2. Adventswoche

Istein

18:00 h Vorabendgottesdienst

13. Dez. 3. Adventssonntag - Gaudete

Kandern

10:00 h Familiengottesdienst

14. Dez. Montag – Hl. Johannes vom Kreuz

Istein

18:00 h Adventsandacht der Schönstattgemeinschaft

15. Dez. Dienstag der 3. Adventswoche

Istein

18:00 h Hl. Messe für Kurt Müller
mit anschl. Eucharistischer Anbetung und Beicht-
gelegenheit

16. Dez. Mittwoch der 3. Adventswoche

Kandern

09:30 h Hl. Messe für Margarete Lämmlein und Elisabeth Boele

18. Dez. Freitag der 3. Adventswoche

Istein

08:30 h Bündnisandacht anschl. Rosenkranzgebet

Kandern

18:00 h Bußgottesdienst mit anschl. Beichtgelegenheit

19. Dez. Samstag der 3. Adventswoche

Kandern

16:30 h Beichtgelegenheit (von 16.30 bis 17.30 h)

Kandern

18:00 h Vorabendgottesdienst

20. Dez. 4. Adventssonntag

Istein

10:00 h Hl. Messe für Hans Windmüller und Kurt & Maria
Baumgartner

22. Dez. Dienstag der 4. Adventswoche

Istein

18:00 h Hl. Messe für Frieda & Ernst Kuhner

23. Dez. Mittwoch der 4. Adventswoche

Kandern

09:30 h Hl. Messe

24. Dez. Donnerstag – Am Heiligen Abend

ADVENIAT-KOLLEKTE

Istein

14:00 h - 18:00 h Kinderkrippenspiel als Video-Vorführung zu
jeder vollen Std (14h, 15h, 16h, 17h, 18h)

Kandern

17:00 h Open-Air Weihnacht – vor der Kirche
Bitte eigene Sitzgelegenheit mitbringen.

Istein

22:00 h Christmette – Eucharistiefeier mit kleiner Schola
des Kirchenchors

25. Dez. Weihnachten - Hochfest der Geburt des Herrn

ADVENIAT-KOLLEKTE

Kandern

10:00 h Hl. Messe - Festgottesdienst

Istein

10:00 h Wort-Gottes-Feier mit Bettina Wittmer

26. Dez. Sa - 2. Weihnachtstag – Hl. Stephanus

Huttingen

10:00 h Freiluft-Gottesdienst auf der Wiese vor der Kirche
Bitte eigene Sitzgelegenheit mitbringen.

Findet bei Regen in der Kirche in Istein statt.

27. Dez. Sonntag - Fest der Heiligen Familie

Kandern

10:00 h Hl. Messe

29. Dez. Di - 5. Tag der Weihnachtsoktav

Istein

18:00 h Hl. Messe für Stefan Müller

30. Dez. Mi - 6. Tag der Weihnachtsoktav

Kandern

09:30 h Hl. Messe

31. Dez. Do - 7. Tag der Weihnachtstoktav –

Hl. Silvester I.

Kandern

18:00 h Jahresabschluß-Gottesdienst

Erforderliche Terminänderungen vorbehalten!

Liebe Mitchristen,

Bald ist Weihnachten! Kaum zu glauben. Ich kann es mir in diesem Corona-Jahr auch kaum vorstellen. Keiner weiß wie das Fest aussehen wird. Können wir überhaupt miteinander Gottesdienste feiern? Wie soll das gehen mit all den Corona-Auflagen? Können sich die Familien treffen, können wir die älteren Menschen besuchen? ... Fragen über Fragen...

Trotz aller Unsicherheit: Die Botschaft von Weihnachten ist unsterblich. Gott ist Mensch, einer von uns, ja ein kleines Kind geworden. Nichts Menschliches ist diesem Gott fremd. Auch die Sorgen, Fragen und Ängste, die uns dieser Corona-Zeit plagen, sind ihm sicher nicht fremd, da dürfen wir uns sicher sein. Das löst unsere Probleme nicht, aber es kann unsere

Sichtweise auf sie verändern. Diese Welt, die Dinge dieser Welt sind Schöpfung Gottes, er hat ihnen seinen Stempel aufgedrückt. Weil Gott in Jesus Mensch geworden ist, ist jedes Ding dieser Welt wichtig, es ist Stoff der Erlösung geworden. Und vor allem: In jedem noch so geschundenen Menschen- gesicht kann ich Sein Antlitz sehen.

Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie ein gesegnetes Weihnachtsfest und bitte bleiben Sie gesund!

Ihr Pfarrer Martin Karl und Gemeindereferentin Bettina Wittmer

Datenerfassung der Besucher unserer Gottesdienste

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass das Tragen einer Maske, sowie die namentliche Erfassung in unseren Gottesdiensten nach wie vor notwendig ist.

Zur Nachverfolgung von Infektionsketten, bitten wir Sie, beim Besuch unserer Gottesdienste das ausliegende Datenerfassungsblatt auszufüllen und in die dafür vorgesehene Box einzuwerfen.

Gerne können Sie das Kontaktformular (sowie auch die Hinweise zum Datenschutz) über unsere Homepage www.kath-kandern-istein.de ausdrucken, vorab zuhause ausfüllen und zum Gottesdienst mitbringen.

Wir danken Ihnen allen für Ihr Mitwirken und Ihr Verständnis.

Die Pfarrbüros sind während des Jahreswechsels vom 28.12.2020 – 05.01.2021 geschlossen!

Parken an der Kirche in Istein wieder möglich

Die Kirchenparkplätze sind zu den Gottesdiensten wieder frei und können nach genutzt werden.

Adventskalender im Schuhkarton für Jung und Alt

Vom 1.-24. Dezember wird jeden Tag in der Kirche in Istein beim Marienaltar eine adventliche Geschichte im Schuhkarton zu finden sein, die Sie durch den Advent begleiten kann.

Adventsfenster 2020

Trotz Corona – werden wieder Advents-Fenster leuchten und die Bewohner im Dorf sind eingeladen ihre Abendspaziergänge an den Fenstern vorbei zu planen.

Jeder der ein Fenster erleuchten möchte, meldet sich an, und erhellt sein Fenster ab dem 1.12. bis Weihnachten von 18-21 Uhr. Schon jetzt sind viele Familien bereit ein geschmücktes Fenster zu präsentieren. Darüber freuen wir uns sehr!

Treffen vor den Fenstern wird es dieses Jahr leider nicht geben können.

Adventskalender auf unserer Homepage

Gönnen Sie sich ein paar ruhige Minuten, schenken Sie sich Zeit im Advent. Täglich finden Sie auf unserer Homepage inspirierende Gedanken und Bilder zum Advent. Impulse, die den Alltag kurz unterbrechen und zum Innehalten einladen.

Die Bilder mit Texten finden Sie **seit dem 01.12.20** auf unserer Homepage: www.kath-kandern-istein.de

Wir wünschen Ihnen mit den Impulsen eine besinnliche und ruhige Adventszeit.

Advent und Weihnachten 2020

Wir begleiten Sie durch die Adventszeit und schicken Ihnen Impulse, Spiel- und Bastelideen, die es Ihnen ohne viel Aufwand möglich machen, den Advent bewusst zu gestalten

und sich mit Ihrem/Ihren Kind/ern auf Weihnachten vorzubereiten.

Melden Sie sich kostenlos an zum Adventskalender der besonderen Art!

Einfach eine Nachricht in WhatsApp, Telegram oder Threema an 0160 948 197 08

Threema ID: F5MKMNAF

Kinderkrippenspiel als Video-Vorführung

Vorführung am Heiligen Abend in **Istein** in der Kirche **zu jeder vollen Std** (14h, 15h, 16h, 17h,18h), Teilnehmerzahl begrenzt.

Falls Sie das Krippenspiel nicht verpassen wollen, bitten wir Sie, sich im Voraus unter dieser E-Mail-Adresse: becoma@gmx.net unter Angabe Ihres Namens und der Anzahl der begleitenden Personen anzumelden.

Adveniat - Weihnachtsspendenaktion 2020

Jeder Fünfte in Lateinamerika und der Karibik lebt auf dem Land. Das bedeutet häufig auch, abgehängt und ausgeschlossen zu sein. Und jetzt auch noch Corona.

Das Virus trifft mit der Landbevölkerung auf eine besonders verletzte Gruppe.

Deshalb rückt das Lateinamerika-Hilfswerk Adveniat die Sorgen und Nöte der armen Landbevölkerung in den Blickpunkt der diesjährigen Weihnachtsaktion der Katholischen Kirche unter dem Titel: „ÜberLeben auf dem Land“.

Gerne können Sie auf folgendes Konto spenden, bitte unter Angabe des Stichwortes ADVENIAT:

Sparkasse Markgräflerland:

IBAN: DE78 6835 1865 0007 3593 42

BIC: SOLADES1MGL

Taizé-Gebet „online“

Die Seelsorgeeinheit Kandern - Istein lädt wieder zu einem Online-Taizé-Gebet ein.

Donnerstag, den 14.01.2021 um 18.30 Uhr online via Zoom.

Hierzu benötigen Sie einen PC, Smartphone oder Tablet, sowie eine passende Meeting- App/passendes Meeting-Programm mit den entsprechenden Zugangsdaten. Nähere Informationen erhalten Sie bei: Gemeindereferentin Bettina Wittmer: b.wittmer@kath-kandern-istein.de

Friedenslicht aus Bethlehem 2020

Wie so Vieles, ist für das diesjährige Friedenslicht zum Redaktionsschluss noch nicht geklärt, ob das Friedenslicht rechtzeitig brennen wird. Trotzdem kündigen wir mit großer Zuversicht an, dass in den Kirchen Kandern & Istein wieder das Licht aus Bethlehem brennen wird. Wenn alles klappt, können Sie gerne das Friedenslicht mit nach Hause nehmen. Kerzen im Schutzbecher für 1,00 € stehen bereit.

STERNESINGER 2021 – Dreikönigssingen

In diesem Jahr ist vieles anders und auch die Sternsinger-Aktionen werden wir nicht in gewohnter Tradition durchführen können. Das Motto der kommenden Sternsinger-Aktion lautet „Kindern Halt geben - in der Ukraine und weltweit“.

Wir laden Sie herzlich dazu ein, einen Weg mit uns zu finden, den Menschen gerade in dieser schwierigen Zeit den Segen zu bringen und für die Kinder in der Einen Welt zu sammeln.

In **Kandern** werden die Sternsinger am Dreikönigstag während des Gottesdienstes singen und Spenden einsammeln.

Jeder Haushalt bekommt seinen Segenspruch und einen gesegneten Aufkleber für die Tür mit nach Hause.

In **Istein und Huttingen** werden Sternsinger-Kinder Briefe an die Haushalte verteilen. In den Briefen wird der Segenspruch, ein gesegneter Aufkleber für die Tür, sowie eine Bankverbindung enthalten sein. Somit können Sie trotzdem spenden. Und falls Spender eine Spendenbescheinigung benötigen, bitten wir Sie, dies im Verwendungszweck dazuschreiben.

Gerne können Sie auch auf folgendes Konto spenden, bitte unter Angabe des Stichwortes STERNSINGER:

Volksbank Dreiländereck:

IBAN: DE75 6839 0000 0000 1711 07

BIC: VOLODE66

Die Briefe werden durch die Verteiler voraussichtlich in der ersten Januar Woche verteilt.

BLANSINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG BLANSINGEN



Ein herzliches Dankeschön

Das außergewöhnliche Jahr 2020 neigt sich dem Ende.

Dieses Jahr hat uns allen einiges abverlangt, vieles konnte nicht in gewohnter Form stattfinden und es ist leider noch nicht ausgestanden.

Wie jedes Jahr haben sich viele im Dorf engagierte und so ist es ein großes Anliegen allen Bürgerinnen und Bürgern aus dem Dorf, die in eigener Regie, Blumen an verschiedenen Stellen anpflanzen und liebevoll pflegen, sowie Plätze und Brunnen reinigen und für Sauberkeit sorgen, ein herzliches Dankeschön auszusprechen.

Ein ganz besonderes Dankeschön geht an die Frauen, welche die Seniorennachmittage und Ausflüge in eigener Verantwortung Veranstalten.

Danke all denen, die sich in der Dorfgemeinschaft und in unserer Gemeinde ehrenamtlich einbringen, in der Feuerwehr, Vereinen, Bürgerbus oder auf eine andere Art und Weise.

Wenn wir alle zusammenhalten können wir es gemeinschaftlich schaffen die schwierige Zeit zu meistern!

Ich wünsche Ihnen allen, auch im Namen des Ortschaftsrates ein besinnliches und schönes Weihnachtsfest, so wie einen gesunden Start ins neue Jahr 2021.

Andrea Wahler, Ortsvorsteherin

Urlaub

In der Zeit vom **21. Dezember 2020 bis 08. Januar 2021** habe ich Urlaub.

Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit bei Fragen und dringenden Angelegenheiten an die Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen.

Herzlichen Dank und freundliche Grüße
Andrea Wahler, Ortsvorsteherin

EFRINGEN - KIRCHEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

LANDFRAUEN EFRINGEN-KIRCHEN



Weihnachtsgrüße

→ siehe unter *Vereinsnachrichten Egringen*

→ unter *Landfrauen Egringen / Efringen-Kirchen*

MUSIKVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



Freie Plätze in unserer Blockflötengruppe

Wir möchten im Januar 2021 für interessierte Kinder ab 6 Jahren erneut eine Blockflötengruppe unter der Leitung von Brita Sperling starten. Aktuell haben wir noch freie Plätze zu vergeben.

Die Flötengruppe soll den Kindern Spaß und Freude am Erlernen eines Musikinstrumentes bereiten und der Vorbereitung einer weiterführenden Ausbildung auf einem unserer Blas- oder Schlaginstrumente dienen.

Weitere Informationen über den Ablauf und die Anmeldung erhalten Sie direkt bei Brita Sperling (Tel. 07628/94 08 37). Die Anmeldung ist bis zum 31. Dezember möglich.

Ihr Musikverein Efringen-Kirchen

EGRINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN



Vereinsnachrichten

LANDFRAUEN EGRINGEN

Weihnachtsgrüße

Liebe Mitglieder und Freunde unseres Vereins, ein besonderes Jahr geht langsam zu Ende und es war für alle eine außergewöhnliche Situation. Verbunden mit der Hoffnung, dass wieder unbeschwertere Zeiten kommen werden, wünschen wir Euch nun eine ruhige und besinnliche Advents- und Weihnachtszeit, sowie einen guten Start ins Neue Jahr 2021.

Vor allem wünschen wir Euch und Euren Familien viel **Gesundheit**.

Es grüßt herzlich
Das Landfrauenteam

HUTTINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG HUTTINGEN



Fundsache

Ein dunkelblauer Beutel mit „FC St. Pauli“ Logo und Inhalt (Tabak, Filter, Paper) wurde kurz vor dem Dorfeingang von der B3 her kommend am Straßenrand gefunden. Für die Rückgabe bitte ich den Inhaber sich bei mir zu melden: ortsverwaltung.huttingen@efringen-kirchen.de oder unter 07628 / 950 33 51 (Nachricht auf AB sprechen).

Jens Lauber, Ortsvorsteher

ISTEIN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Anordnung eines Abbrennverbotes für Feuerwerkskörper im alten, denkmalgeschützten Ortskern von Istein

Die Gemeinde Efringen-Kirchen als Ortspolizeibehörde erlässt aufgrund von § 24 Abs. 2 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz vom 30.01.1991 (BGBl. I Seite 169) in der derzeit gültigen Fassung folgende

Allgemeinverfügung:

- 1) Das Abschießen und Abbrennen von Feuerwerkskörpern der Klasse II (Kleinf Feuerwerk, z.B. Raketen, Schwärmer, Knallkörper, Batterien, etc.) ist über das vom 02.01. bis 30.12. jeden Jahres bestehende Abbrennverbot hinaus, auch am 31.12.2020 und 01.01.2021 im alten, denkmalgeschützten Ortskern von Istein in folgendem Bereich verboten: Von der „Sonnenwirtsbrücke“ im Süden bis zum nördlichen Ortsausgang in Richtung Klotzen und zwischen der Bahnlinie im Osten und dem Hodbach im Westen. Der beiliegende Lageplan ist Bestandteil dieser Verfügung.
- 2) Die sofortige Vollziehung der Verfügung wird angeordnet.
- 3) Zuwiderhandlungen können nach § 46 Nr. 9 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz in Verbindung mit § 41 Abs. 1 Nr. 16 und Abs. 2 des Sprengstoffgesetzes vom 10.09.2002 (BGBl. I Seite 3518) in der derzeit gültigen Fassung als Ordnungswidrigkeit mit einer Geldbuße bis zu 50.000,-- € geahndet werden.
- 4) Die Allgemeinverfügung gilt gemäß § 41 Abs. 4 Satz 4 Landesverwaltungsverfahrensgesetz an dem auf die öffentliche Bekanntmachung folgenden Tag als bekannt gegeben.

Begründung:

- Der denkmalgeschützte Ortskern von Istein ist durch die enge und verschachtelte Bebauung besonders gefährdet. Es wird eine Vielzahl von pyrotechnischen Gegenständen der Klasse II (z.B. Raketen, Schwärmer, Knallkörper, Batterien, etc.) abgefeuert und abgebrannt. Dabei kommt es des Öfteren zu einem leichtfertigen Umgang mit diesen pyrotechnischen Gegenständen und zu einem erheblichen Gefahrenrisiko für Personen, aber insbesondere für die denkmalgeschützte Bausubstanz.
- Rechtsgrundlage für diese Anordnung ist § 24 Abs. 2 Nr. 1 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz. Schutzobjekt einer solchen Anordnung sind besonders brandempfindliche Gebäude oder Anlagen und Schutzzweck ist die Verhütung von Bränden durch pyrotechnische Gegenstände der Klasse II. Die Anordnung darf sich räumlich nur soweit erstrecken, wie es der Schutz der besonders brandempfindlichen Objekte erfordert.
- Aufgrund der engen Bebauung und der Beschaffenheit der Gebäude ergeben sich sowohl ein deutlich erhöhtes Risiko zur Entstehung eines Brandes als auch ein mögliches, sehr großes Schadensausmaß im Brandfall. Hierbei geht die Brandgefahr nicht nur von der historischen Bauweise der Gebäude aus. Historische Gebäude weisen unvermeidbar eine Vielzahl von Eintrittsmöglichkeiten für aufsteigende Feuerwerkskörper auf.
- Ob durch pyrotechnische Gegenstände der Klasse II eine verstärkte Gefahr für die Bausubstanz ausgeht, hängt insbesondere von der Brenndauer der Feuerwerkskörper, deren Temperatur und der Entzündungstemperatur der Auftreffflächen ab. Feuerwerkskörper der Klasse II sind aufgrund ihrer relativ langen Brenndauer und ihrer Temperatur, die oberhalb 1000° C liegen kann, daher grundsätzlich dafür „geeignet“, einen Brand in einem besonders brandempfindlichen Bereich auszulösen. Es geht daher eine verstärkte Gefahr von ihnen aus.
- Die Verbotszone umfasst die besonders brandempfindlichen Gebäude des denkmalgeschützten Ortskerns. Durch die Gebietsabgrenzung wird sichergestellt, dass die aufsteigenden Feuerwerkskörper nicht unter Dachvorsprünge, Nischen oder andere besonders brandgefährdete Gebäudeteile geraten können. Auch die Gefahr, welche von Boden-

feuerwerk ausgeht, wird somit gebannt.

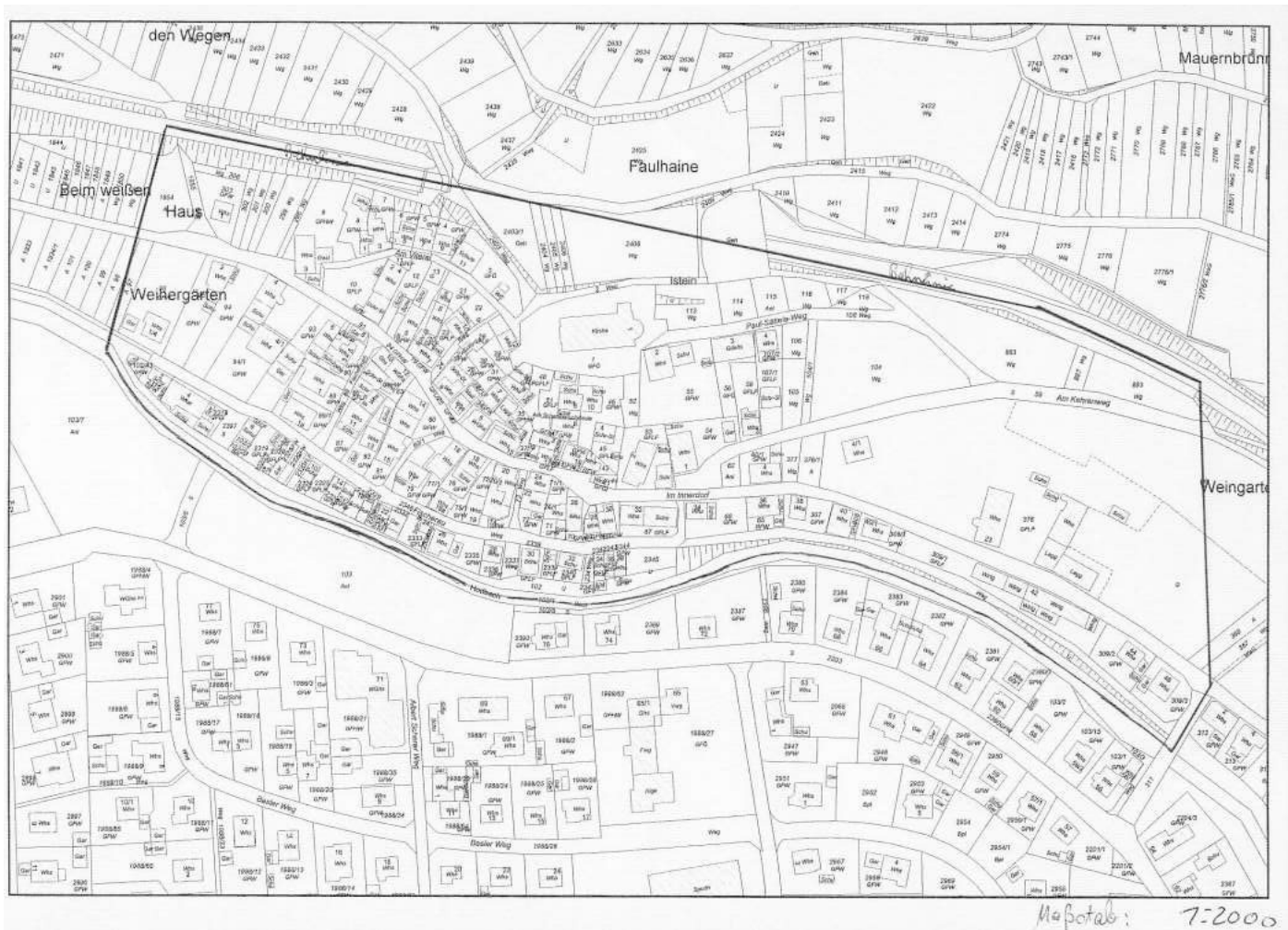
- Die Anordnung des Abbrennverbotes ist geeignet, Schäden durch pyrotechnische Gegenstände der Klasse II im denkmalgeschützten Ortskern zu verhindern. Das Verbot erweist sich zudem als erforderlich, weil mildere Mittel zur Gefahrenabwehr nicht in Betracht kommen. Schließlich ist das Abbrennverbot auch angemessen und beschränkt den angesprochenen Personenkreis nicht unzumutbar in dessen Rechten. Hierbei ist zu berücksichtigen, dass das Verbot nur geringfügig in das Recht auf allgemeine Handlungsfreiheit (Artikel 2 Grundgesetz) eingreift, während das geschützte Rechtsgut Eigentum (Artikel 14 Grundgesetz) einen höheren Rang in der Verfassung besitzt. Bei der Abwägung der betroffenen Interessen ist das Verbot verhältnismäßig. Das öffentliche Interesse, Sachschäden zu verhindern, überwiegt das private Interesse am Abbrennen von Feuerwerkskörpern. Feuerwerkskörper können auch auf anderen Straßen und Plätzen in Istein abgefeuert und abgebrannt werden.
- Die sofortige Vollziehung wird im öffentlichen Interesse angeordnet. Die Anordnung beruht auf § 80 Abs. 2 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung vom 13.03.1991 (BGBl. I Seite 686) in der derzeit gültigen Fassung. Nach dieser Vorschrift

entfällt die aufschiebende Wirkung eines Widerspruchs in den Fällen, in denen die sofortige Vollziehung im öffentlichen Interesse angeordnet wurde. Der Abwehr, der durch das Abbrennen von pyrotechnischen Gegenständen der Klasse II ausgehenden Gefahren, kommt wegen der Bedeutung der damit geschützten Rechtsgüter ein besonderes Gewicht zu. Es ist daher im öffentlichen Interesse geboten, die sofortige Vollziehung dieser Anordnung zu verfügen. Das Interesse der Eigentümer der Gebäude im denkmalgeschützten Ortskern vor Brandgefahren durch das Abbrennen von Feuerwerkskörpern geschützt zu werden, überwiegt das private und auch nur geringfügig eingeschränkte Interesse in der Silvesternacht Feuerwerkskörper abzubrennen.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch bei der Gemeinde Efringen-Kirchen, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen erhoben werden.

Efringen-Kirchen, den 27.11.2020
Philipp Schmid
Bürgermeister



Sie haben Ihr Blättle nicht erhalten?

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

☎ 0 77 71 93 17-48

✉ vertrieb@primo-stockach.de

PRIMO
Stockach

Vereinsnachrichten

SPORTVEREIN ISTEIN 1920 E.V.



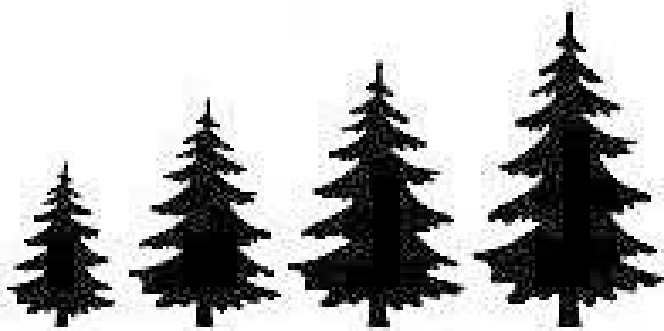
Ischteiner Weihnachtsbaumverkauf

Am kommenden **Samstag, den 12.12.2020** findet von 10 bis 16 Uhr am Sportplatz in Istein wieder der traditionelle Weihnachtsbaumverkauf statt. **Reservierungen** im Voraus sind nicht möglich. Auch wird es wieder den kostenlosen **Heimbringenservice** in und um Istein herum geben.

Eine Bewirtung (auch nicht to go) wird es nicht geben. Diese ist von behördlicher Seite aufgrund der aktuellen Corona-Situation und den Zahlen untersagt.

Bitte beachten Sie bei ihrem Besuch die **Hygiene-Regeln**. Das Tragen einer **Mund-Nasen-Bedeckung** ist zwingend erforderlich.

Gez.
Ingo Schmid, Pressemitteilungen



KLEINKEMS



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

SPORTCLUB KLEINKEMS



Generalversammlung

Liebe Mitglieder, liebe Ehrenmitglieder, auf Grund der anhaltenden Corona Pandemie, sehen wir uns nicht im Stande, unsere alljährliche Generalversammlung zum vorgesehenen Termin am 08.01.2021, durchführen zu können. Wir bitten um Verständnis, die Generalversammlung des Sport-Club Kleinkems 1967 e.V. und die Generalversammlung des Fördervereines für Sportanlagen SC Kleinkems 1967 e.V., auf unbestimmte Zeit verschieben zu müssen.

Bitte bleibt gesund.

Dennis Braun
1. Vorsitzender
Sport-Club Kleinkems 1967

Wolfgang Eyrich
1. Vorsitzender
Förderverein für Sportanlagen
SC Kleinkems 1967

MAPPACH



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

WELMLINGEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

WINTERSWEILER



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Ende des redaktionellen Teils



Weihnachtsbaumverkauf

Rathausplatz
Efringen



11.12.2020 - 12.12.2020

18.12.2020 - 19.12.2020

Fr. 9.00-17.00 Uhr / Sa. 9.00-14.00 Uhr

Auf Ihren Besuch freut sich Ihr König-Team

König GmbH

**GARTEN-&
LANDSCHAFTSBAU**

79585 Steinen-Weitenau • Im Sängelen 31 • Tel. 0 76 27 / 9 11 00

Putzfrau gesucht!

Akademikerpaar in Weil am Rhein
sucht Putzhilfe, ca. 4 Std./Woche (freitags)
auf Minijob-Basis.

Telefon 0173 - 5 46 23 74

Wir stellen ein:

- Pflegefachkräfte, und/oder MFA

- Hilfskräfte für unser Hauswirtschaftsteam

Wir bieten:

- Bezahlung nach AVR (bpa)
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Betriebliche AV
- 30 Tage Urlaub
- Gutes Betriebsklima

Ihre Bewerbung senden Sie bitte per Post oder Email an:
Pflegedienst Rhein, Hauptstr. 23, 79589 Binzen, Tel. 07621-1632732
kontakt@pflagedienst-rhein.de, www.pflagedienst-rhein.de



Bungalow in Binzen zu verkaufen

120 m² WF, 380 m² Grundstück, Doppelgarage,
halb ausgebauter Keller, Baujahr 1979,
Heizung von 2003, 475.000 Euro.

Tel: 07651/5862



Unser Angebot des Monats

Französischer

Raclettekäse 48 % Fett i. Tr

100 g € 0,99

Unser Angebot der Woche: vom 07.12. bis 12.12.2020

Schweineschnitzel oder Schweinepfanne	100 g	€ 0,79
Rinderhackfleisch	100 g	€ 0,79
Fleischkäse Cordon bleu	100 g	€ 1,19
Bierschinken	100 g	€ 1,29
Bauernsalami	100 g	€ 1,69
Grünländer Schnittkäse 45 % Fett i. Tr.	100 g	€ 1,29

Für die Festtage empfehlen wir Ihnen:

- Französische Barbarie-Enten, Entenkeulen, Entenbrust, Puten, Kaninchenkeulen
- frische Gänsekeulen und Gänsebrüste (Geflügelbestellung bis zum 19.12.2020 möglich)
- Schweine-, Rinder- oder Kalbsfilet "Wellington", Schinken oder Schüfeli im Teig
- Fischterrinen aus eigener Herstellung
- Leberpasteten
- Fertiggerichte: Reh- oder Hirschpfeffer in Rotwein, Ragout fin

Unsere Fonduesoßenaktion für Weihnachten und Silvester

Beim Kauf von Fonduefleisch (Warenwert über 10,- Euro) erhalten Sie gratis zwei kleine Becher von unseren hausgemachten Fondue-Soßen: Curry-, Cocktail-, Merrettich-, Remouladen- oder Knoblauchsoße.

Auf Ihre Bestellung freut sich Fam. Wolfgang Hagin und Frau Alexandra Wahler mit Team

Verkäuferin (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit gesucht.

Staufen darf nicht zerbrechen!

staufenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de

IST DAS KUNST ODER „MUSS“ DAS WEG?

„Ein Sachbuch für Alle, ganz besonders aber für Künstler, Kunstinteressierte, und vor allem auch Kommunalpolitiker/innen und kommunalpolitisch Interessierte“.

Außer im Buchhandel auch beim
Autor persönlich erhältlich.

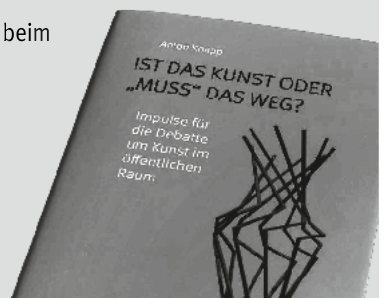
Auf Wunsch signiert und
mit kurzem Text.

www.antonknapp.de

Dold Verlag

156 Seiten, 19.80€

ISBN 978-3-948461-00-3



NICHT VERPASSEN! ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE AUSGABE EFRINGEN-KIRCHEN:

dienstags um 15:00 Uhr an anzeigen@primo-stockach.de

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihr Anzeigenauftrag spätestens **donnerstags in der Vorwoche um 9 Uhr** im Primo Verlag eingehen.



2018-2020
UNILUX
EXKLUSSIVPARTNER
FENSTER





SBB Schäfer®

Fenster • Türen • Bodenbeläge
Verschattung • Insektenschutz

Reutackerstr. 30, D-79591
Eimeldingen
Tel.: 07621 / 420 430
Fax: 07621 / 420 432
info@sbb-schaefer.de

IMMOBILIE ZU VERKAUFEN?

✓ Immobilien-Bewertungen
✓ Verkauf in D/CH/F
✓ Regionale Expertise
✓ Individuelle Betreuung

Kostenfreie Bewertung unter
remax-loerrach.de
Info: 07621 / 986 8817

RE/MAX mike.bach@remax-loerrach.de
IHK zertifizierter Immobilienmakler



BESTATTUNGEN WALSER
Inh. Dietmar Bauer
Überführung, Einsargung und Erledigung
sämtlicher Formalitäten im Todesfall

Feuerbachstrasse 7/1
79588 Efringen-Kirchen - Egringen
bestattungen.walser@gmx.de

07628 8870
0173 1931185

ACHTUNG ZAHNGOLD

Zahle bis zu 60,- € pro Zahnbrücke
Kaufe Bernsteinschmuck, Modeschmuck, Goldschmuck
Zinn und versilbertes Besteck, zahle bar, komme gleich.
Tel. 0173 / 98 55 44 6 oder 0761 / 456 782 6

ERB- UND NACHLASSVERWERTUNG
Frau Ann-Kathrin Uhlmann | Tel. +49(0)7641 9596370
info@erbverwertung.de | www.erbverwertung.de

Nachhilfe
Kl. 4 bis zum Abi
Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

Einkaufen und zu Hause genießen

 **BRUCKRAINHOF** 

Hofladen

*Köstliches aus Backstube, Küche und Brennerei
Regionale und lokale Weihnachtsgeschenke
in unserem Hofladen*

Öffnungszeiten:
Hofladen: Di./Do./Fr. 10.00 - 18.00 Uhr
Mi. von 10.00 - 13.00 Uhr
Samstag von 8.00 - 13.00 Uhr

Öffnungszeiten Weihnachten:
Mi. 23.12 von 10.00 - 18.00 Uhr
Do. 24.12. von 8.00 - 13.00 Uhr

www.bruckrainhof.de | Susi und Uli Gempp mit Team
Alte Kanderner Str. 2 * 79595 Rümplingen * Telefon 07621/14573

Sportheim Huttingen

Samstag, 12.12.2020 von 17 - 20 Uhr und
Sonntag, 13.12.2020 von 11³⁰ - 14 Uhr

**Frittierte Forelle
mit Kartoffelsalat und grünem Salat**

Vorbestellung bitte Samstag den 12.12.2020 von 10 - 12 Uhr
Auf Ihren Anruf freut sich Familie Frank Friedmann, Tel. 07628/466



Schrod's
IHR METZGER
IN EFRINGEN-KIRCHEN!

Party-Service -
Eigene Konserven
Eigene Schlachtung

Wir machen unsere
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,
von Rindern und Schweinen
aus der hiesigen Regio!

Angebot der Woche

Schweinehals	1 kg	8,40 €
Rahmgulasch fertig zubereitet	1 kg	9,40 €
hausmacher Schwarzwurst	100 g	0,79 €
Presskopf	100 g	0,99 €
Kartoffelsalat	100 g	0,74 €

Für die Festtage empfehlen wir:
saftige Beinschinken, Schaufeln, Rollschinken, gefüllte Kalbsbrust, Sauerbraten,
gesalzene Rinderzungen, Fonduefleisch dazu hausgemachte Soßen
fertig zubereiteter Hirsch- und Rehpfiffer, Rahmgulasch, hausgemachte Spätzli
und viele andere Spezialitäten

Käse der Woche:
Rougette Landkäse 100 g 1,39 €

Unsere Schlachttiere stammen aus den Betrieben:
Rind: Jost Martin, Fischen
Schweine: Weiss Aron, Efringen-Kirchen



FENSTERABDICHTUNG

- Energiesparend (ca. 25 %)
- Lärmdämmend (ca. 50 %)
- Umweltschonend
- Kostenbewusst

Montage: Vor Ort im Montagewagen

F+T Fensterabdichtung
Südbaden GmbH

79592 Fischingen / LÖ
Tel. 07628 803 685

Gefestigte Fensterrahmen
Sehr St. 115 79115 Freiburg
Tel. 0761 478 72 42
www.ft.fensterabdichtung.de

Reissen Sie Ihre Fenster nicht heraus, wir sanieren sie!

wir sind spezialisiert...

Original Läuferberg Musikanten

Unsere neue CD „Genieß’ Dein Leben...“ ist da!
Suchen Sie noch das passende Weihnachtsgeschenk!
Weitere Informationen und Verkauf über

www.laeufelberg-musikanten.de

JETZT UMSTEIGEN VOM PKW ZUM LEICHTAUTO



mit Mopedschein AM
Diesel oder Elektro

Führerscheinfrei
100% elektrisch



Aixam Pro



Aixam



Charly mit Heizung



Pride Elektroscooter

Leichtmobile GmbH & Co. KG
Tullastraße 6
79341 Kenzingen

07644-92179-21 Fax: -20 · www.leichtmobile.de

Seit über 100 Jahren
Raumausrüstung Renk



Polsterarbeiten aller Art

Liefern und Verlegen von
Teppichböden,
Große Auswahl an Gardinen,
Möbelstoffen, Matratzen

Tel. 0 76 21/5 26 29
Steinenstr. 24,

79541 Lörrach-Hauingen

**Nicht alles wegwerfen -
aus ALT mach NEU!**

Ihre alte Eckbank und Polster-
gruppe polstern und überziehen
wir wie neu.

Handwerkliche und fachmänni-
sche Verarbeitung!
Es lohnt sich (fast) immer!

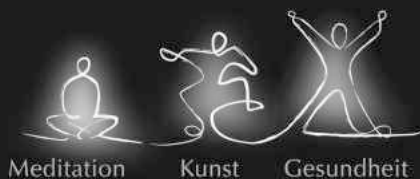
raumausrustung-renk@t-online.de

Virtuelles Magenband

durch Hypnose in Weil am Rhein / Haltingen

☎ 0800 9557733

www.hypnose-kemper.de



Meditation Kunst Gesundheit

Y-OM3®

MEDITATIONS- UND KUNSTHAUS

Am Bächle 2, D-79592 Fischingen/Lö.,
07628 803 02 50, www.y-om3.de

Praxis

Dr. med. Philipp Kienle

Efr.-Kirchen

Urlaub vom 24.12. - 31.12.2020

Vertretung: Drs. Henning, Efr.-Kirchen, Tel. 23 99

Dr. Frey, Haltingen, Tel. 07621/6 22 65

Dr. Vogt-Frank/Dr. Heising, Binzen, Tel. 07621/9 67 70



Petra Rüsck
Kirchstrasse 2
79589 Binzen
Tel.: 07621 163 60 74

ONLINE SHOP www.wolleundtee.de
**Wolle- Tee- Kaffee- Gewürze- Seife-
Stoffe und Zubehör-
Geschenkartikel- Stoffmasken für
Erwachsene und Kinder**

Di.14:30-17:00, Do. u. Fr 10:00-12:00 u.14:30-17:00, Sa.10:00-12:30

Computerprobleme ?

oder neue Hardware & Software, wir helfen Ihnen weiter.

grosser-IT ...Mehr als nur IT

Bad Bellingen Tel.: 07635-8249-699 e-mail: info@grosser-it.de www.grosser-it.de

Landgasthof Rössle

Hinterdorfstr. 14, Bad Bellingen-Hertingen · www.roessle-hertingen.de

Weihnachtsmenü 25. / 26.12. zum Vorbestellen bis 17.12.

★ Feldsalat

★★ Kalbsrahmgesschnetzeltes mit frischen Champignons, Butterspätzle
oder Vegetarisch: Ragout mit frischen Champignons, Butterspätzle

★★★ Schwarzwälder-Dessert

Mit Fleisch 24,- € p.P. · Vegetarisch 19,- € p.P.

☎ 07635-9180 Wir bieten weiterhin Country Take-Away
Mi – So Essen zum Mitnehmen 11.30 - 14.30 + 17 - 21 Uhr
Vielen Dank und eine schöne Adventszeit! Ihre Familie Engler



Pott & Oswald GmbH

Karosseriebau & Fahrzeuglackierung



- Unfallinstandsetzung
- Fahrzeuglackierung
- Unfallservice

- Richtbankarbeiten
- Autoglas
- Hol- u. Bringdienst

Im Rebacker 14, 79591 Eimeldingen

Tel. +49 7621 161 56 30 • Fax +49 7621 161 56 31

Internet: www.pottundoswald.de

E-Mail: info@pottundoswald.de

1 kg **5,90 €**

**Tannenkircher
Stallhasen,
Hasenkeulen,
Lamm**

- ☆ saftiger Beinschinken, ☆ Kalbs-, Nieren- u. Rollbraten,
- ☆ gefüllte Kalbsbrust, ☆ gefüllte Filets u. Filet Wellington,
- ☆ Enten, ☆ Entenbrust, ☆ Gänse, ☆ Gänsebrust, ☆ Truthahn,
- ☆ Jagdfrisches Reh, ☆ Fleisch für den heißen Stein,
- ☆ Fonduefleisch in versch. Variationen und hausgem. Soßen.

☆ gefüllte, frische **Enten** fertig gewürzt kg **11,00 €**

Reh- und Wildschwein: Schnitzel, Braten, Rollbraten, Edelgulasch, Ragout, Rehrücken auf Wunsch auch gespickt. Wildbratwurst

Weiß, Efringen-Kirchen

LANDMETZGEREI
SENN
PARTY
SERVICE

**79591 Eimeldingen
Hauptstr. 28
Tel. 07621 - 625 98
Gültig vom
16.12. - 24.12.20**

★ Körbe

kg **17,90 €**kg **29,90 €**

Stück **5,00 €**

100 g **0,99 €**

1 kg **5,00 €**

Stück **4,00 €**

Kartoffelgratin

100 g **0,98 €**

**Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit
in den vergangenen zwölf Monaten.**

*Wir wünschen Ihnen frohe, besinnliche Feiertage
und freuen uns auf ein gemeinsames 2021*

im Zeichen von Qualität, Nachhaltigkeit und Genuss.

Martin & Mathias Senn mit Team

BESTELLSCHEIN

Name _____

Vorname

Straße

PLZ. Ort

Tel. (für Rückfragen)

Abholung am: MO

(bitte ankreuzen) **21.12.**
(6-18.30 Uhr)

MI

23.12.
(6-18.30 Uhr)

MI

30.12.
(6-18.30 Uhr)

DI

22.12.
(6-18.30 Uhr)

DC

24.12.
(7-12.30 Uhr)

DC

31.12.
(7-12.30 Uhr)

**Bestellannahme für Weihnachten
bis einschließlich Samstag, 19.12.
Geflügel bis Montag, 14.12.**

Gewünschter Artikel

Menge





Brauchen Sie noch eine Geschenkidee?

Zum Beispiel einen Gutschein für eine entspannende Gesichtsbehandlung, ein Pflegeset für das Wellnessprogramm für daheim oder etwas Schönes aus der aktuellen Pierre Lang Schmuckkollektion.

Streich Kosmetik
Bromen 11
79588 Efringen-Kirchen

07628/8537
birgit.streich@gmx.de

Gerne verpacke ich Ihre Geschenke weihnachtlich und liefere sie auch zu Ihnen nach Hause.

Ich freue mich auf Sie!
Birgit Streich

Praxis Barbara Hoffmann-Hotz

Fachärztin für Allgemeinmedizin Bad Bellingen

Weihnachtsferien!

Die Praxis ist vom Montag, 21. Dezember bis am Donnerstag, den 24. Dezember 2020 und vom Montag, 4. Januar bis Freitag, 8. Januar 2021 geschlossen.

Vertretungen:

Dr. Moser, Schliengen, Tel. 402

Dr. Frey, Obereggenen, Tel. 8555 (nur Januarwoche!)

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte

RehaLift  **07741- 965858**
www.reha-lift.com
denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



Auto-Service

Center

Kfz-Meisterbetrieb

Brenneisen GmbH

1. Service und Reparaturen aller Marken nach Herstellervorgaben
2. Neuwagenservice
3. Mobilitätsgarantie
4. Unfallinstandsetzung und Abwicklung
5. TÜV und ASU-Abnahme täglich

Efringen-Kirchen · Industriegebiet · Tel. 07628-8533

Staufen-Briefmarkensatz

Deutsche Post 

Ergänzungs-
marken
werden gratis
mitgeliefert.



55

Ergänzungs-
marken
werden gratis
mitgeliefert.



58

Verbreiten Sie
unsere Botschaft!

Erhältlich im Kaufladen auf
www.staufenstiftung.de,
im Bürgerbüro und der
Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter
Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen



identis.de

RAT UND HILFE IM TRAUERFALL

klinge

BESTATTUNGEN

Egringer Straße 28, 79588 Efringen-Kirchen

Tel. 07628 - 94 06 76

Bestattungen - Überführungen - Formalitäten



GOLDKONTOR BADEN

Neuenburg/Rhein, Schlüsselstr. 14

Wir kaufen GOLDSCHMUCK, ZAHNGOLD und andere Edelmetalle an.

Prüfen und Bewerten ist für Sie kostenfrei.
Anlagegold auch bei uns erhältlich.

Tel. 07631 - 7936266

Herr Hirschle | Frau Bärschneider | Herr Kioschus
Unser kompetentes Team freut sich auf Ihren Besuch.



www.metzgerei-stange.de

Angebote gültig vom 10. - 12.12.2020

Rinder-Hackfleisch	kg	7,90 €
Schweinerücken	kg	6,90 €
Paprikalyoner geschnitten od. portioniert	100 g	1,29 €
Klöpfer	Stück	1,50 €
KÄSE: Leerdamer	100 g	1,49 €
FISCH: Schollenfilet pan. + vorgegart	100 g	0,99 €
SALAT: Schichtsalat	100 g	1,19 €
Geflügelpfanne „Bali“	100 g	1,19 €

Neu im Sortiment: Fertigessen im Glas

Gulasch, Chili con Carne, Königsberger Klopse, Bolognese und Pulled Pork

Inhalt pro Glas 320 - 370 g

Glas 5,- €

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:

Bulle: Kaufmann, Griebheim; Kalb: Ott, Hüsing
Schweine: Weiß, Efr.-Kirchen; Glaser, Hägelberg

Unser Verkaufsautomat steht 7 Tage die Woche und 24 Stunden täglich für Sie bereit!

Verstärkung für unser Team gesucht:

Büroassistent (m/w/d)

in Teilzeit, unbefristet

für organisatorische Arbeiten in unserem Büro in Schliengen. Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift setzen wir voraus.

Bewerbung an: arbeit@lfp-architekten.de
Mehr auf www.lfp-architekten.de/karriere

Lentz.Frings
Partner.Architekten



Hauswirtschaftliche Dienste



„Das Geschirrtuch“

wir bieten Ihnen individuell und fachlich kompetent Hauswirtschaft mit **Erlebnissen und Lebensqualität** an.

Hauptstr. 17 in Kandern
info@das-geschirrtuch.de
07626/9775870

Wir suchen Fachpersonal:

- Hauswirtschafter/innen
- Hotel-/Restaurantfachkräfte
- in Vollzeit/Teilzeit oder in geringfügiger Beschäftigung (450-€-Basis)

zur Unterstützung unserer Kunden bei der Hausreinigung, Wäschepflege, Nahrungszubereitung, Einkauf, Betreuung für Senioren und Kinder usw.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann bewerben Sie sich bei uns, postalisch, gern auch per E-Mail unter info@das-geschirrtuch.de

Ihr Ansprechpartner: Frau K. Lucaßen, Hauptstr. 17, 79400 Kandern, Tel.: 07626/9775870

Wir bieten:

- 5 Tagewoche (keine Wochenenden)
- leistungsgerechte Bezahlung
- anteilig Urlaubs-Weihnachtsgeld, betriebliche Altersversorgung
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- motiviertes Team
- Arbeit in einem Zukunftsmarkt

WICHTIGE INFO ZU IHREM ABO!

Liebe Abonnentinnen und Abonnenten,

Sie kennen solche kniffligen Situationen bestimmt auch: Was des einen Freud ist des anderen Leid! Aufgrund der erneuten Erhöhung des Mindestlohns für unsere Austrägerinnen und Austräger wird der Abo-Preis für 2021 erneut ansteigen.

Für das Jahr 2021 erhöht sich der Bezugspreis für das Mitteilungsblatt der Gemeinde Efringen-Kirchen auf 20,10 € inkl. MwSt., Trägerkosten, Steuern & Abgaben.

Besonders Danken möchten wir im Namen unserer Austräger für Ihr Verständnis und versprechen Ihnen, dass Ihr Blättle auch im neuen Jahr pünktlich und zuverlässig in Ihrem Briefkasten stecken wird.

Ihr **PRIMOVERLAG**

P.s.: Der Preis für Ihr Mitteilungsblatt-ABO steigt lediglich wegen des höheren gesetzlichen Mindestlohns.

PRIMO
Verlag | Druck | Service



0 77 71 93 17-48



0 77 71 93 17-108



vertrieb@primo-stockach.de



www.primo-stockach.de

Das könnte auch Ihre Weihnachtsgrußanzeige sein...

In 3 Schritten zum Ziel!

1. Wählen Sie ein Motiv aus unserer Musterkollektion für Weihnachts- und Neujahrsgrüße 2020/21 unter www.primo-stockach.de aus.

2. Schicken Sie uns Ihr Logo, Ihren Wunschtext und die Motivnummer mit Ihren Kontaktdaten per E-Mail an anzeigen@primo-stockach.de oder nutzen Sie unseren Online-Kalkulator für Weihnachtsgrüße unter www.primo-stockach.de.

3. **Ziel erreicht!** Sie erhalten nach Auftragserteilung eine Auftragsbestätigung sowie einen Korrekturabzug Ihrer Anzeige.



Interesse geweckt?

Gerne stehen Ihnen unsere Mediaberater mit wertvollen Tipps zur Seite.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.primo-stockach.de.

Der Weihnachtsbaum

18.12. 09.00 – 19.00 UHR
WEIHNACHTSBAUMVERKAUF

19.12. 08.00 – 13.00 UHR
WEIHNACHTSBAUMVERKAUF

Bei schlechtem Wetter: Verkauf in der Halle

Öffnungszeiten Bauernladen:
Mo bis Fr: 09.00 – 19.00 Uhr
Sa: 08.00 – 13.00 Uhr

In der Breite 1 • 79588 Egringen • www.obst-gemuehof-schopferer.de

**Obst- & Gemüsehof
Schopferer**

Zeit für Geschenke

- Weihnachtskarten
- Schreibgeräte
- Geschenkideen
- Gutscheine

office2go 

www.resin.de, info@resin.de
79589 Binzen, Am Dreispitz 6, Tel. 07621/666-0
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8-18 Uhr, Sa. 8-13 Uhr

resin



Jahresende - Zeit zum Innehalten und um Danke zu sagen.

Danke für Ihr Vertrauen.
Danke für die Aufträge.
Danke für die Treue.

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr.

Heinrich Kühndorf mit Familie




Ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch wünscht Ihnen

Brigitte Böcherer
HUBERGASSE 1 • 79597 SCHALLBACH
TEL. 07621 / 18788

WEITERE ANNAHMESTELLE DER BÜGELWELT:

Brombacher Textil
Hauptstrasse 15 • 79400 Kandern



Weihnachtsbaumverkauf

frisch geschlagene Nordmantannen

schon ab 9,90 €

Montag - Freitag
10 - 13 Uhr & 14 - 18 Uhr
Sa. 9 - 12 Uhr & 13 - 17 Uhr

in Efringen-Kirchen
B3, bei Lidl und Müller

in Binzen
B3, Parkplatz Fa. Reisser

Fritz Waßmer Weihnachtsbaumkulturen
www.wassmer-weihnachtsbaeume.de

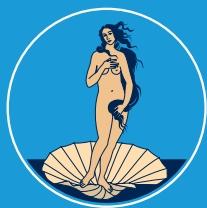


Ihre Immobilienexperten in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.
Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

GARANT
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70
freiburg@garant-immo.de
www.garant-immo.de



BADEPARADIES
SCHWARZWALD
Titisee

ab **43 €**
inkl. Wohlfühl-Liege

Wellness schenken für Saunagenießer

Gutscheine unter
www.badeparadies-schwarzwald.de

Unserer werten Kundschaft wünschen wir
ein gutes und erholsames Weihnachtsfest

**& einen
guten Start
ins Jahr
2021**



Viktor Pfeifer

- Anstrich- Tapezierarbeiten
- Trockenbauarbeiten
- Lackierarbeiten
- Bodenbeschichtung
- Fassadenrenovierung
- Sämtliche Putze
- Spachtel- und Wischtechniken
- Schleif- und Fräsarbeiten
- Fugensanierung
- Wohnungsaufösung

Dr.-Debus-Str. 9 • 79541 Lörrach
Mobil 01 72/3 95 54 30

www.maler-loerrach.de



AUTOSATTLEREI

Ronald Jarchow

Beim Breitenstein 26/1 • 79588 Efringen-Kirchen

☎ 0 76 28/94 22 22 • Fax 0 76 28/94 22 72

e-Mail: info@autosattlerei-jarchow.de

- Planen in allen Ausführungen für Lkw - Auflieger - Anhänger
- Bootspersening und Boots-Innenausstattungen
- Cabriolet-Verdecke
- Neubeziehen und Aufarbeitung von Autositzen und Polstermöbeln
- Exklusive Innenausstattung
- Oldtimer-Restaurierungen

Thomas Rehberg

Qualität

tr
hat Zukunft

Malermeister

Holzenuweg 3/1

79588 Efr.-Welmlingen

Telefon : 07628/8779

www.malerbetrieb-rehberg.de

Unser Team wünscht frohe
Weihnachten und einen
guten Start ins neue Jahr



www.reisemobil-center-loerrach.de

reisemobil
center lörrach gmbh

Alte Straße 22
79541 Lörrach-Brombach
Tel.: +49 7621 935707 7

Vermietung und Verkauf
Campingzubehör
Servicewerkstatt

Vertragspartner von:



10 % Winterrabatt auf Markisen

FRANK SCHMIERER
Tel. 07621/47877 • Fax 07621/168974
Ob der Gaß 31 • 79540 Lörrach-Stetten
www.frank-schmierer.de

- Kunststoff-Fenster
- Haustüren
- Rollläden
- Klappläden
- Markisen
- Zaunanlagen
- Pergola
- Sonnensegel
- Innenbeschattung
- Reparaturservice

HELLA

Die schönste Art. Licht und
Schatten zu lenken.



Profi gesucht? www.regioport-aktuell.de



Walter Stiefvater

Im Schlötle 25 | 79588 Efringen-Kirchen
Tel. 07628/80 38 85 | Fax 07628/80 55 217
Mobil 0160/94 86 88 68
s.t.s-service@web.de

- Transporte aller Art
- Kühltransporte
- Eil- und Sonderfahrten
- Transport von Stück- und Sperrgut
- Zustellung in der Region und in ganz Europa
- Einlagerung + Kommissionierung

Nagelstudio

**Gutscheine
erhältlich**

Top Trend

Nagel-Design und Permanent Make up

Tanja Kaya

Telefon: 07628-8273

Vogesenglick 17

Handy: 0171 1936233

79588 Efringen-Kirchen

Termine nach Vereinbarung

**WIR REPARIEREN
UND VERKAUFEN**

**Elektrogeräte • TV • Miele
Kaffeemaschinen • Sat • Zubehör**

☎ 07621 67 37

✉ info@elektro-radio-bucher.de

📍 Ladengeschäft 1. OG

Mo-Fr 09:00-12:00 Uhr

Freiburger Str. 94, 79576 Weil - Haltingen



Glas Goertz

Glas + Spiegel



- **DORMA** Interior-Glaspartner
- Glashandel
- Glasschleiferei
- Glastüren / Glasmöbel
- Echtglasduschen auf Maß
- Glasrückwände
- Küchenrückwände aus Glas
- CNC-Glasbearbeitung

Glas Goertz • Manfred Goertz • Glasermeister
Gewerbestraße 7 • 79595 Rümmlingen • Tel. 07621/422 479-0 • Fax -50
www.glas-goertz.de • info@glas-goertz.de
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr



Frohe Weihnachten
 & EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR

Wir sagen Danke für das Vertrauen
 im Zu Ende gehenden Jahr.
 Wir wünschen allen unseren Kunden,
 Freunden und Bekannten ein Frohes
 Weihnachtsfest und ein glückseliges 2021.


**Fensterbau
Hofmann**

Am Neubrunnen 1 • 79588 Efringen-Kirchen
 Telefon (07628) 387 • Fax (07628) 81 99
www.fenster-hofmann.de

DER REGIONALE KÜCHEN-SPEZIALIST
 unsere Leistung macht den Unterschied

Garant für perfekte Küchen
 und gutes Wohndesign

Möbel DAU Schliengen

Gutedelstraße 10 • 79418 Schliengen
 Telefon 0 76 35/2 00 88

Besuchen Sie uns auch unter:
www.dau-moebel.de

**FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GUTES NEUES JAHR!**

Wir bedanken uns bei allen Kunden für das
 uns entgegengebrachte Vertrauen.

Unsere Niederlassung bleibt aufgrund der Inventur
 am 17.12. und 18.12.2020 geschlossen!

Schliengen • Bahnhofstr. 2 • Tel. 07635 8206-10
www.raiffeisen-baucenter.de

**Raiffeisen
Baucenter**

Praxis für Allgemeinmedizin und Psychotherapie
Susanne Picht-Rothweiler
 in Kandern - Tannenkirch

Unsere Praxis ist
 vom 28.12.2020 bis 31.12.2020 geschlossen.

Wir werden von den Ärzten in Kandern vertreten.

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten
 und einen guten Start im neuen Jahr.

Unser Gaumen. Unser Herz. Unser Land.

**WEIN DES
MONATS**

10%*

Erhältlich in unseren
 Weinmärkten in Efringen-Kirchen,
 Ballrechten-Dottingen
 und Ehrenstetten.

* Rabatt auf den Kartonpreis (6 Flaschen).

**Markgräfler
Winzer ec**

Montag – Freitag
 9:00 – 12:30 und 13:30 – 18:00 Uhr
Samstag
 9:00 – 13:00 Uhr

www.markgraeflerwinzer.de

DER NEUE CORSA-E

AB 30.790 €¹
 - 9.570 € OPEL/BAFA
 UMWELTBONUS²

21.220 €

Abbildung enthält Sonderausstattung

OPEL IST ELEKTRISCH

Wir machen Umweltschutz einfach. Mit dem neuen elektrischen Corsa
 beeindrucken Sie nicht nur durch sein sportliches Design, Sie sparen sich
 auch Kosten und schützen gleichzeitig unsere Natur! Der Corsa-e ver-
 fügt über eine 50 kWh-Batterie mit einer WLTP-Reichweite von 330 km.

**Stromverbrauch³ in kWh/100 km kombiniert: 16,8; CO₂-Emissionen in
 g/km kombiniert: 0 (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007, VO (EU) Nr. 2017/1153
 und VO (EU) Nr. 2017/1151). Effizienzklasse A+.**

1) Inkl. Frachtkosten in Höhe von 890,- €. 2) Den BAFA-Umweltpreis in Höhe von 6.000,- € können
 Sie beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA), Referat 422, Frankfurter Straße
 29-35, 65760 Eschborn, www.BAFA.de, beantragen. Die Auszahlung des Anteils des BAFA-Um-
 weltpreises erfolgt bei Erfüllung der Voraussetzungen und nach Zulassung des Fahrzeugs. Der Um-
 weltpreis endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel, spätestens am 31.12.2021.
 Ein Rechtsanspruch besteht nicht. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns. 3) Die genannten
 Werte wurden anhand der WLTP-Testverfahren bestimmt (VO (EG) Nr. 715/2007 und VO (EU) Nr.
 2017/1151).


SUM
 SEIT ÜBER 80 JAHREN GmbH

SUM GmbH Hauptstandort:
 Bundesstrasse 11-13, 79423 Heitersheim

Angeschlossene Filialen:
 Bad Krozingen, Müllheim, Efringen-Kirchen

mehr Fahrzeuge finden Sie auf unserer Internetseite



Gemeinde Efringen-Kirchen

Veranstaltungskalender
2021



JANUAR 2021

03.01.	Gesangverein/ <i>Landjugend</i> Egringen	Neujahrsempfang	Festplatz Egringen	
08.01.	Förderverein SC Kleinkems	Generalversammlung	Sportheim	19:00 Uhr
08.01.	SC Kleinkems	Generalversammlung	Sportheim	20:00 Uhr
09.01.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Egringen	Generalversammlung	Schützenhaus Egringen	
14.01.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Senioren-Frauennachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
16.01.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Huttingen	Altpapiersammlung	Huttingen	
16.01.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Wintersweiler	Generalversammlung	Rathaus Wintersweiler	
16.01. oder 29.01.	Musikverein Egringen	Generalversammlung	Rathausaal Egringen	
22.01.	Trachten- und Volkstanzgruppe Egringen	Generalversammlung	Feuerwehrkeller Egringen	
22.01.	Schäferhunde-Verein Blansingen	Generalversammlung	Wolferhalle	
23.01.	<i>Böllerschützen</i> Blansingen	Generalversammlung	Gemeinschaftsraum	
23.01.	Gesangverein Egringen	Generalversammlung	Rathausaal Egringen	
28.01.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Kreativ-Nachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
29.01.	Sportverein Istein 1920 e.V.	Generalversammlung	Tagespresse	
29.01.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Kleinkems	Generalversammlung	Tagespresse	19:30 Uhr
30.01.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Huttingen	Generalversammlung	Kameradschaftsraum oder Festhalle Huttingen	

FEBRUAR 2021

06.02.	<i>Landjugend</i> Egringen	Dorfabend@Home	@Home	
06.02.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Blansingen	Papiersammlung	Blansingen	
11.02.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Senioren-Frauennachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
13.02.	<i>Landjugend</i> Egringen	Dorfabend@Home	@Home	
19.02.	Wandergruppe Markgräflerland Kleinkems	Generalversammlung	Rathausaal	20:00 Uhr
20.02.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Egringen	Fasnachtsfeuer	Läufelberg Egringen	
20.02.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Wintersweiler	Fastnachtsfeuer	Katzenberg oberhalb von Wintersweiler	
20.02.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Kleinkems	Fasnachtsfeuer	Feuerplatz am Rhein Nach Einbruch der Dunkelheit	
21.02.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Blansingen	Fasnachtsfeuer	Lettenhaus Blansingen	
21.02.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Huttingen	Fasnachtsfeuer	Fasnachtsfeuerplatz	
25.02.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Kreativ-Nachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
26.02.	Schützenverein Egringen	Generalversammlung	Schützenhaus Egringen	
27.02.	Schützenverein Egringen	Altpapiersammlung	Egringen	

MÄRZ 2021

05.03.	Gesangverein <i>Rheinlust</i> Kleinkems	Generalversammlung	Rathaussaal Kleinkems	20:00 Uhr
05.03.	Musikverein Efringen-Kirchen	Generalversammlung	Wäschi	20:00 Uhr
05.03.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Weltgebetstag	Kath. Kirche Istein	19:30 Uhr
06.03.	<i>Landjugend</i> Egringen	Generalversammlung	Landjugendraum Egringen	
06.03.	Sängerbund 1844 e.V. Efringen-Kirchen	Floh- und Trödelmarkt	Tagespresse	
11.03.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Senioren-Frauennachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
15.03.	Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen	Seniorennachmittag	Blansingen	14:00 Uhr – 18:00 Uhr
20.03.	Schäferhundeverein Blansingen	Frühjahrsprüfung	Schäferhunde-Vereinsheim	
20.03.	Jungschar der Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Osterbasar	Rathausplatz Efringen-Kirchen	8:00 Uhr – 13:00 Uhr
21.03.	Kirchengemeinde Blansingen	Kirchen-Konzert	Kirche St. Peter Blansingen	
27.03.	Musikverein Egringen	Jahreskonzert	Mehrzweckhalle Efringen-Kirchen	
27.03.	Kindergarten Egringen	Kinderkleiderbörse	Rathaussaal Egringen	
28.03.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Begegnungssonntag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
31.03.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Kreativ-Nachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr

APRIL 2021

08.04.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Senioren-Frauennachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
11.04.	Schützenverein Egringen	Vereins-Grümpelschießen	Schützenhaus Egringen	
17.04.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Huttingen	Altpapiersammlung	Huttingen	
18.04.	Musikverein Efringen-Kirchen	Jahresfeier	Open Air im Museumsgarten oder in der Mehrzweckhalle	
20.04.	Landfrauen Egringen	Generalversammlung	Rathaussaal Egringen	
22.04.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Kreativ-Nachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
23.04.	Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen	Seniorenausflug	Tagespresse	
24.04.	Zeitbank plus Efringen-Kirchen e.V.	Pflanzentauschbörse	Rathausplatz Efringen-Kirchen	9:00 Uhr – 11:00 Uhr
24.04.	Schützenverein Egringen	Altpapiersammlung	Egringen	
25.04.	Kirchengemeinden Egringen, Mappach und Wintersweiler	Konfirmation Egringen	Kirche Egringen	
25.04.	Trachten- und Volkstanzgruppe Egringen	Kindertanznachmittag	Rathaussaal Egringen	
30.04.	<i>Landjugend</i> Egringen	Maibaumstellen	Rebstockbrunnen Egringen	
30.04.	<i>Böllerschützen</i> Blansingen	Maibaumstellen	Wolferhalle	

MAI 2021

01.05.	Kirchengemeinde Blansingen	Kirchen-Konzert	Kirche St. Peter Blansingen	
01.05.	Musikverein Efringen-Kirchen	Maiwecken	In und um Efringen-Kirchen	07:00 Uhr
06.05.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Senioren-Frauennachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
08.05.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Blansingen	Papiersammlung	Blansingen	
12.05.	Trachten- und Volkstanzgruppe Egringen	Brunnenschmücken	Brunnen Egringen	ca. 18:00 Uhr
13.05.	Gesangverein Egringen	Himmelfahrtswanderung	Tagespresse	
24.05.	<i>Landjugend</i> Egringen	Bayrischer Hock	Festplatz Egringen	
27.05.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Kreativ-Nachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr

JUNI 2021

03.06.	Ortschaftsrat Kleinkems, SC Kleinkems, Gesangverein <i>Rheinlust</i> Kleinkems	Brunnenfest	Rathausplatz Kleinkems	11:00 Uhr
03.06.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Wintersweiler	Dorfhock	Rund ums Rathaus	
09.06.	Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen	Seniorenausflug	Tagespresse	
09.06.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Konfirmandenelternabend	Ev. Gemeindehaus	19:00 Uhr
10.06.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Senioren-Frauennachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
15.06.	Musikverein Efringen-Kirchen	Platzkonzert	Museumsgarten	19:00 Uhr
19.06.	Gesangverein Egringen	Sommerkonzert	Festplatz Egringen	
23.06.	Musikverein Efringen-Kirchen	Platzkonzert -Ersatztermin-	Museumsgarten	19:00 Uhr
26.06.	Grundschule Egringen	Großes Schulfest	Grundschule Egringen	
26.06.	Schützenverein Egringen	Altpapiersammlung	Egringen	
27.06.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Begegnungssonntag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
27.06.	Kirchengemeinde Blansingen	Konfirmation	Kirche St. Peter Blansingen	
27.06.	Kirchengemeinde Blansingen	Kirchen-Konzert	Kirche St. Peter Blansingen	
27.06.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Huttingen	Engifest	Festplatz in der Enge	

JULI 2021

03.07.	Gewerbeverein Efringen-Kirchen	Flohmarkt	Rathausplatz Efringen-Kirchen	09:00 Uhr – 16:00 Uhr
--------	--------------------------------	-----------	----------------------------------	-----------------------------

JULI 2021

04.07.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Konfirmanden- gesprächsgottesdienst	Christuskirche	10:00 Uhr
08.07.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Senioren-Frauennachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
09.07.	Musikverein Efringen-Kirchen	Platzkonzert, Jugendorchester	Alte Waage in Kirchen	19:00 Uhr
10.07.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Konfirmation Gruppe A	Christuskirche	10:00 Uhr
10.07. – 12.07.	Musikverein Egringen	Sommerfest	Festplatz Egringen	
11.07.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Konfirmation Gruppe B	Christuskirche	10:00 Uhr
17.07.	Bezirksschellerei Markgräflerland	Sektfestival	Bezirksschellerei	
17.07.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Huttingen	Altpapiersammlung	Huttingen	
24.07. und 25.07.	Schützenverein Egringen	Grümpelschießen	Schützenhaus Egringen	
24.07. – 02.08.	FC Huttingen	48. Grümpelturnier	Sportplatz Huttingen	
25.07.	FC Huttingen	Markgräflercup	Sportplatz Huttingen	
31.07.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Blansingen	Sommernachtshock	Wolferhalle	

AUGUST 2021

06.08. oder 07.08.	Schäferhunde-Verein	Kinderferienprogramm	Vereinsheim	
07.08.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Blansingen	Papiersammlung	Blansingen	
08.08.	Musikverein Efringen-Kirchen	Weinfonie	Tagespresse	
21.08.	Schützenverein Egringen	Altpapiersammlung	Egringen	

SEPTEMBER 2021

05.09.	Gemüsebau Lang	Hoffest	Gemüsebau Lang in Wintersweiler	
05.09.	Landjugend Egringen	Dorfolympiade	Sportplatz Egringen	
09.09.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Senioren-Frauennachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
16.09.	Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen	Seniorenausflug	Tagespresse	
25.09.	Kindergarten Egringen	Kinderkleiderbörse	Rathaussaal Egringen	
25.09.	Musikverein Efringen-Kirchen	Winzerfest Stimmungs- abend	Winzerfestplatz	20:00 Uhr
26.09.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Kleinkems	Zwiebelwaiefest	Feuerwehr-Gerätehaus Kleinkems	

SEPTEMBER 2021

26.09.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Begegnungssonntag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
30.09.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Kreativ-Nachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr

OKTOBER 2021

03.10.	Sportverein Istein 1920 e.V.	Herbsthock	Tagespresse	
03.10.	Gesangverein Egringen	Erntedankfest	Festplatz Egringen	
14.10.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Senioren-Frauennachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
16.10.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Huttingen	Altpapiersammlung	Huttingen	
16.10.	Schäferhunde-Verein	Herbstprüfung	Vereinsheim	
17.10.	Musikverein Egringen	Herbstausmarsch	Tagespresse	
17.10.	Landfrauen Blansingen	Herbsthock	Wolferhalle	
21.10.	Senioren Blansingen	Terminabsprache	Gemeinschaftsraum	
28.10.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Kreativ-Nachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
30.10.	Schützenverein Egringen	Altpapiersammlung	Egringen	

NOVEMBER 2021

06.11.	Trachten- und Volkstanzgruppe Egringen	Heimatabend	Rathaussaal Egringen	
06.11.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Blansingen	Papiersammlung	Blansingen	
11.11.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Senioren-Frauennachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
13.11.	Trachten- und Volkstanzgruppe Egringen	Heimatabend	Rathaussaal Egringen	
14.11.	Musikverein Efringen-Kirchen	Der Musikverein von Klein bis Groß	Tagespresse	15:00 Uhr
15.11.	Kirchengemeinden Egringen, Mappach und Wintersweiler	Volkstrauertag	Kirche Egringen	
21.11.	Kindergarten Egringen	Novembertheater	Rathaussaal Egringen	09:00 Uhr – 19:00 Uhr
22.11.	Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen	Seniorenachmittag	Blansingen	14:00 Uhr – 18:00 Uhr
25.11.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Kreativ-Nachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
27.11.	Gewerbeverein Efringen-Kirchen	Weihnachtsmarkt	Rathausplatz	11:00 Uhr – 21:00 Uhr
27.11. + 28.11.	Schützenverein Egringen	Königsschießen	Schützenhaus Egringen	
28.11.	Krankenpflegeverein	Adventskaffee	Ev. Gemeindehaus	
30.11.	Kirchengemeinde Egringen, Mappach, Wintersweiler	Adventskaffee	Rathaussaal Egringen	

DEZEMBER 2021

02.12.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Senioren-Frauennachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
07.12.	Schützenverein Egringen	Grättimannsschießen	Schützenhaus Egringen	
11.12.	Gesangverein <i>Rheinlust</i>	Kleinkemser Dorfweihnacht	Rathausbrunnen	
11.12.	Musikverein Egringen	Jahreskonzert	Mehrzweckhalle	
11.12.	Sportverein Istein 1920 e.V.	Weihnachtsbaumverkauf	Tagespresse	
16.12.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Kreativ-Nachmittag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr
18.12.	Schützenverein Egringen	Altpapiersammlung	Egringen	
18.12.	Freiwillige Feuerwehr Abt. Blansingen	Generalversammlung	Mannschaftsraum	
19.12.	Ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Begegnungssonntag	Ev. Gemeindehaus	14:30 Uhr

WIEDERKEHRENDE VERANSTALTUNGEN

14.01. / 11.02. 11.03. / 08.04. 06.05. / 10.06. 08.07. / 09.09. 14.10. / 11.11. 02.12.	Evangelische Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Senioren-Frauennachmittag	Ev. Gemeindehaus
28.01. / 25.02. 31.03. / 22.04. 27.05. / 30.09. 28.10. / 25.11. 16.12.	Evangelische Kirchengemeinde Efringen-Kirchen	Kreativ-Nachmittag	Ev. Gemeindehaus
	Wandergruppe Markgräflerland Kleinkems	Versch. Wanderungen	Tagespresse

TERMINE FÜR 2022

29.01.	Musikverein Efringen-Kirchen	Jahresfeier	Mehrzweckhalle	19:30 Uhr
04.03.	Musikverein Efringen-Kirchen	Generalversammlung	Wäschi	20:00 Uhr

Bitte beachten Sie, dass die Termine/Veranstaltungen jederzeit verschoben bzw. abgesagt werden können. Ausschlaggebend sind hierzu die aktuelle Corona-Situation und die derzeit geltende Verordnung.

Wir bitten Sie die Tagespresse und das Mitteilungsblatt zu beachten. Hier können Sie zudem die Anfangszeiten und fehlenden Ortsangaben entnehmen.

Weitere Auskunft erteilt die Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen

(☎ 076 28 / 806-101 oder ✉ info@efringen-kirchen.de).

Sie können sich gerne auch direkt an den jeweiligen Verein wenden.



Herausgeber: Gemeindeverwaltung, Hauptstr. 26, 79588 Efringen-Kirchen
Tel. 076 28 / 806 – 101 • Mail: info@efringen-kirchen.de • www.efringen-kirchen.de

Inhalt / Terminangaben: die verschiedenen Vereine und Institutionen

Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach
Tel. 077 71 / 93 17 – 11 • Mail: anzeigen@primo-stockach.de • www.primo-stockach.de

